

DESDE MI OBSERVATORIO

Oficina de readaptación social

Después del Congreso de Criminología y Derecho penal queremos hoy hablar de un asunto que le sigue tan de cerca, que podríamos decir completa como un corolario uno de los fines del citado Congreso, máxime que lo que vamos a tratar es un hecho y no un voto ni un deseo por realizar sino ya realizable y en marcha.

Si has estado, lector, en Madrid y has pasado alguna vez por la Carcel Modelo y has reparado lo que en su frontón hay esculpido, habrás podido leer la inscripción siguiente: "Odia el delito y compadece al delincuente". Muy bien; está bien el odio al delito, admirable la composición hacia quien delinque, pero se nos antoja que el "letrero" de la Carcel queda incompleto en el frontispicio del "Abanico" de la Moncloa si no nos limitamos más que a "odiar" y a "compadecer" y en ello nos quedamos estancados. La ciencia criminológica moderna ha dado un gran paso desde que la Carcel de Madrid se construyó y hay que añadir algo a la máxima moral del portalón.

Aprendamos lo que se hace en algunos países con aquellos que por fatalidad o por herencia o por los medios y condición social en que han nacido tienen o han tenido la desgracia de ser o de haber sido huérfanos de esta casa, triste necesidad de nuestra pobre humanidad.

Hace un par de años se celebraba en Bruselas la gran "Journée de Patronages", sesión de grandísimo interés social y en la que se llamaba la atención a los asistentes sobre la creación de un nuevo organismo creado en Bélgica y denominado "Oficina de readaptación social". Varias veces hemos visitado este Centro, altamente humanitario y necesario en los países civilizados, como medio profiláctico contra la reincidencia y de un fin moral que no escapará a la mente del lector.

¿Cuál es el fin que persigue esta Oficina? El siguiente: Crear, en lo posible, para el cumplido de condena, para el licenciado de presidio o de carcel, una vida normal y regular, colocándole en las condiciones de vida adecuada a sus facultades, a sus aptitudes y a sus tendencias profesionales, teniendo, claro es, en cuenta, las macas hereditarias o adquiridas en el curso de su condena.

La reforma penitenciaria que desde hace años se ha emprendido en este país, se completa admirablemente con esta obra que es posible haya sido en parte iniciadora del primer Congreso penal. La preocupación de los diferentes ministros que se han sucedido en el departamento de la Justicia, cualquiera que sea el partido político a que hayan pertenecido, ha sido estimular los esfuerzos de las Administraciones municipales en el interesantísimo cuanto angustioso problema de la

vagancia, de la previsión contra la miseria y el Ministerio ha organizado bajo el Patronato de la Liga de Higiene mental, una sección de reclasificación post-penitenciaria que se halla de algún tiempo a esta parte en gran actividad y podemos asegurar que registra resultados sorprendentes e inesperados.

Alguien dijo que la pena comienza justamente cuando la condena ha sido cumplida, porque, en efecto, a la liberación es, sin duda alguna, cuando empieza el lento, el triste, el profundamente desesperante martirologio de los condenados, de los licenciados de presidio. ¡Cuántos infortunados, tras la primera falta, resultante a veces de contingencias involuntarias, luchan en vano, desesperadamente, contra el Destino, y a veces también desean seguir una vida honrada y laboriosa, sin conseguir los fines que apetecen al fin de su condena!

Pues bien: el organismo de que hablamos tiene por objeto ayudar al delincuente, tras su liberación, para evitarle en lo posible las inquietudes, el calvario de que la sociedad le hace víctima, injustamente en muchos casos, y cuya situación en no pocos le hace reincidir, con un mal para él y no menor para la sociedad que hubo de descalificarle.

Esto es, pues, ni más ni menos lo que hay que añadir de hecho al letrero del frontispicio de la prisión de Madrid y al de todas las cárceles y presidios españoles "...y ayúdale tras su liberación cuando ésta llegue, y limpio de culpa, puesto que fué purgada, a ser hombre honrado y útil a sí mismo y a la sociedad en que necesariamente tiene que subsistir". Así o en parecidos términos redactado. Sin esta ayuda sin este intento de readaptación, sin el estudio antropológico del delincuente y su diagnóstico medical y psiquiátrico, su educación o reeducación profesional, su preparación para la nueva vida, el calvario resulta mil veces más penoso y más duro que la pena que le impuso la Justicia.

Para cumplir su cometido, la Oficina, cuya existencia es notificada a todos los detenidos por un aviso colocado en cada celda, ha organizado un servicio de asistencia integral y curativa que puede intervenir desde el mismo instante de la liberación en favor de todo cumplido de condena para reintegrarlo en la vida normal, por sus propios medios. Su comité está compuesto únicamente de funcionarios de la Justicia, quienes por sus conocimientos profesionales pueden llegar al fin a que se aplican, podemos decir, con una voluntad y un corazón que les hace simpáticos. Sin perder de vista el fin moral perseguido, dicho organismo recurre a cuantas personas se interesan por

Feria de Muestras Asturiana

GRAN CENA AMERICANA PARA EL 2 DE SEPTIEMBRE, EN LOS MAGNIFICOS SALONES DE LA FERIA DE MUESTRAS

Espléndidos regalos -- Artísticas iluminaciones

Precio del cubierto 20 pesetas

la obra del Patronato, sin contar los organismos provinciales, municipales, privados, de empresas particulares que puedan ya de cerca o de lejos colaborar a su acción. Procurales asistencia, vestido, comida y hogar y posee un fondo de préstamos asumiendo la gestión del peculio de los readaptables encargándose a veces, de su vigilancia y sometiéndoles, en suma, a una tutela benévola y saludable.

Los readaptables reciben los socorros necesarios bajo forma de préstamo, ya en efectos o numerario y los nuevos pupilos se comprometen a reembolsar en veces lo anticipado, con el fruto de su trabajo.

Ricardo AZNAR CASANOVA.
Agosto de 1926.
(Autorizada la reproducción si se indica que es de LA VOZ DE ASTURIAS.)

DE SOCIEDAD

En el rápido de ayer regresó a Palencia, acompañado de su distinguida esposa y bella hija Tina, nuestro querido amigo el Gobernador de aquella provincia, don José Cuesta.

De Villahormes, donde pasó la semana descansando en compañía de su distinguida familia, que veranea en tan pintoresco pueblo, regresó nuestro querido compañero don José Díaz, redactor-jefe de LA VOZ DE ASTURIAS.

De Puente Viego se trasladó a Laviana don Eloy G. Campomanes, con su distinguida familia.

Después de pasar una temporada en su casa de Torazo (Infesto), al lado de su apreciable familia, ha regresado a esta capital, el empleado del Banco de Oviedo, don Basilio Alonso, queridísimo amigo nuestro.

Al lado de sus primos los señores de Morís, pasa una temporada en Gijón la simpática señorita ovetense Valentina Pello.

Mañana día 1.º de Septiembre, contraerán matrimonio en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real de esta ciudad, el conocido comisionista de comercio don Francisco Gisbert Montero y la señora doña María Acebal García, a quienes enviamos nuestra enhorabuena por anticipado.

Desde Villahormes, donde pasaron la temporada de verano, han regresado ayer a su casa de Pamplona nuestro estimado amigo don Manuel Clavero y su hermana la señorita Pilar.

—Se encuentra en Avilés la distinguida señora doña Isabel de Maqua, viuda de Menéndez de Luarca.

—Regresaron a esta capital nuestros amigos don Miguel Terrero, ex-decano de la Beneficencia provincial, su hijo el competente ingeniero de Minas don Diego, con su bella y gentil esposa e hijos.

—De Vitoria, en cuyo Parque de Artillería presta sus servicios, regresó nuestro estimado amigo don José Ismael G. Cabal.

—Salió para Puente Viego nuestro querido amigo el procurador de los Tribunales don Nicolás Casaprima Gutiérrez y su distinguida esposa.

—Salieron para Castillo de los Polvares, provincia de León, nuestros estimados amigos don Manuel Herrero Caicoya, don Alfonso Botas y su hermana la encantadora señorita Aurora.

—Veranean en Ribadesella la distinguida señora doña Carolina Fernández, esposa de nuestro amigo don Isidoro González, acreditado industrial de esta plaza, y su hija doña Nieves, joven y bella esposa de nuestro también estimado amigo don Manuel Suárez.

—Regresó a esta capital nuestro distinguido amigo el secretario de la Universidad don Facundo Pedrosa.

—De Llanes salió para León, donde reside, nuestro amigo don José Vega.

—Saludamos en Oviedo al catedrático de Alcabete don Eudisio Sosa y Gallego y su distinguida esposa.

—Se encuentra en esta capital el propietario santanderino don Feliciano Solsona.

—Saludamos al industrial de Ponderada y amigo nuestro, don Indalecio de la Puente.

—Llegó a esta capital nuestro amigo el inspector del Norte en León don Alejandro Mora y Gómez.

—Saludamos en Oviedo al ingeniero catalán don José Brull.

—Se encuentra en esta capital el propietario de Zaragoza don Juan Campos.

—A Oviedo llegó en el día de ayer el distinguido comandante, agregado al Estado Mayor Central del Ministerio de la Guerra, don Manuel Ramos Aparicio, que trae la benéfica y meritisima misión de dar a conocer en los Teatros de esta ciudad la interesante serie de películas filmadas por nuestro ejército "España en Marruecos", y cuyos ingresos se destinan a la Cruz Roja Española.

—Para los Picos de Europa salieron de excursión, nuestro querido Director don Antonio Juan Onieva y los también amigos nuestros don Jesús Duarte, don José María Loredo y don Antonio Martínez Torner.

—En el correo de ayer salió para aguas de Vichy (Gerona) el jefe del partido reformista español don Melquiades Alvarez.

En los andenes de la estación del Norte fué despedido por muchos de sus amigos políticos y particulares.

Una vez haya hecho uso de las aguas don Melquiades volverá a Oviedo a recoger a su distinguida familia.

—Después de pasar unos días en esta capital, salió para su casa de Luarca el exquisito poeta don Casimiro Cienfuegos, gran amigo nuestro.

—Hoy, festividad de San Ramón, celebran su fiesta onomástica, entre otros que recordamos, nuestros amigos los señores barón de Covadonga, Valle Inclán, Prieto Pazos, Suárez Pazos, Prieto Bances, García, Torre, Pérez Lozana, Pérez García, Duarte (padre e hijo), Alas Pumariño, Caso de los Cobos, Menéndez de Luarca (padre e hijo), Cuervo Alvarez, Sela, Alvarez, Sánchez, Ochoa, Salas, Xalma, Díaz, Corominas, Alonso, Suárez Vallina,

LA SITUACION POLITICA

La aplicación del plan de segunda enseñanza

EL NUEVO PLAN DE ESTUDIOS DE SEGUNDA ENSEÑANZA

El ministro de Instrucción ha comunicado al director general de enseñanza superior la siguiente disposición acerca del nuevo plan de estudios de segunda enseñanza:

Al establecer el nuevo plan de estudios se procurará lo más pronto posible la aplicación de las nuevas disposiciones, respetando la distinta situación en que los alumnos se encuentran y sin alterarles la duración ni el contenido de los estudios empezados.

Lógicamente el nuevo plan afecta más directamente a aquellos que se encuentran en los primeros años en tanto que el antiguo conserva mayor influencia en los que se encuentran más avanzados en su estudio y en ningún caso el tiempo necesario para ingresar en las Facultades exceda de siete años, anteriormente exigidos, que eran seis años de bachillerato, más el curso preparatorio respectivo.

El nuevo plan de estudios se acomodará a las siguientes reglas:

1.º Los alumnos que en Junio y Septiembre del presente año obtengan el grado de bachiller podrán matricularse en el curso próximo en la Facultad que elijan conforme al plan antiguo.

2.º Los que en la misma fecha aprueben el quinto año de bachiller y no deseen hacer estudios universitarios se matricularán en el sexto año del plan antiguo, para obtener el bachiller con arreglo a la legislación anterior; y si quisieran seguir los estudios de Facultad, se matricularán en el primer año de la sección de Letras o Ciencias del Bachillerato universitario.

3.º Los que en el presente curso aprueben el cuarto año de bachiller, se matricularán en el quinto año, en el plan antiguo, sin que se les apliquen las reglas anteriores.

A los alumnos aprobados por estas reglas y las precedentes, se les dispensará de obtener el bachillerato elemental.

4.º Los que antes de Octubre próximo hubieran aprobado el tercer año del plan antiguo podrán matricularse en el curso común del bachillerato universitario, sin aspirar a estudios de Facultad; pero si desean obtener el bachillerato elemental, estudiarán un cuarto curso con las materias siguientes: Física, Química, Historia Natural, Historia de la Literatura Española, Deberes éticos y cívicos y Rudimentos de Derecho.

5.º Los que antes de la expresada fecha hubieran aprobado el segundo año del plan antiguo harán

un tercer curso con las mismas cuatro asignaturas enumeradas en las reglas anteriores, y una vez aprobadas podrán obtener el título de bachiller elemental, y los que hayan aprobado el primer curso del plan anterior se matricularán en el segundo del bachillerato elemental, dispensándole de la Geometría que aprobaron ya en el primer año.

6.º El Real decreto del 25 del actual se aplicará plenamente a los que ingresen en el Instituto en el curso de 1926-27.

7.º En la convocatoria de Septiembre próximo se efectuarán los exámenes por asignaturas y el ingreso con arreglo a la legislación anterior; y dejarán de verificarse en la forma determinada en los artículos 5.º, 10 y 11 del citado decreto, sin que sean objeto de examen las asignaturas que hubieran aprobado los alumnos con arreglo al plan anterior.

PRIMO DE RIVERA TRABAJA

El marqués de Estella pasó toda la mañana en su despacho trabajando.

En dicho despacho celebró entrevistas con los ministros de Fomento y Trabajo.

También despachó con el oficial mayor de la Presidencia.

Despachó el presidente varios expedientes de trámite.

Le visitaron, entre otras personas, el general Sanjurjo, que a las nueve de la noche saldrá para Melilla, donde presidirá la corrida de toros a beneficio de la Cruz Roja.

NUEVOS CONSULES

Se ha concedido el "régimen de quatuor" a don Ignacio de la Cuadra Salcedo, vicecónsul honorario de Honduras en Bilbao; a don Amalio Augusto Acebedo, cónsul del Brasil en Cádiz, y a don Manuel Zapata del Río, cónsul del Brasil en Sevilla.

LAS SENADURIAS VACANTES

Las senadurías vitalicias vacantes con el fallecimiento del conde de San Luis, son 31.

EL DOMINGO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

El marqués de Estella, completamente restablecido de su indisposición, se levantó temprano y estuvo en su despacho trabajando.

Luego recibió al gobernador civil de Madrid, a los señores Benjumea y Gavilán y al doctor Cortezo.

Después de almorzar en su casa, salió en automóvil, acompañado por su familia, para El Escorial y Torreldones, merendando en este último sitio en la finca del señor García de Leániz.

Al anochecer regresó a la capital, trabajando en el Ministerio de la Guerra hasta la madrugada.

Llegan el Príncipe e Infantes

Bilbao.—Al medio día llegaron de Santander el Príncipe, los infantes y los profesores de éstos.

Después de pasar el puente fueron saludados por el elemento oficial.

Almorzaron en el Club Náutico. Pasearon después en una gasolinera y más tarde emprendieron viaje a San Sebastián.

Contratorpederos españoles en Fiume

Toronto.—Los contratorpederos españoles "Alsedo", "Velasco" y "Lazaga", se hicieron a la mar con rumbo a Fiume.

MAÑANA publicaremos un artículo de nuestro colaborador "ALI-BEY" titulado

LO QUE DICEN QUE DIJO SANCHEZ G'ERRA



EL JOVEN

DON MARCELINO FERNANDEZ RAMOS

Falleció en su casa de Sama de Langreo a las seis de la tarde del día 30 de Agosto de 1926

A LOS 21 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Juan Fernández Ruiz y doña Sabina Ramos; hermanos don Manuel, don Ramón, don Juan, doña Sabina y doña Esperanza; su abuelo don Ángel Fernández, tíos, primos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver que se verificará hoy martes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria calle don Juan Alvarez Miranda, núm. 6, al cementerio católico, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana miércoles, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Sama de Langreo, por cuyos favores les vivirán eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas

LA CORTE EN SANTANDER

Los Reyes han salido para San Sebastián

LA FAMILIA REAL Y LA CORTE

Ayer, con motivo de la festividad del día, dijo la misa en la capilla de la Magdalena el señor Obispo.

EN LA PLAYA

La Reina, con los infantes, estuvieron durante la mañana en la playa, donde se bañaron.

EL PASEO DEL PRINCIPE

El Príncipe de Asturias, acompañado de sus profesores, salió a las cinco de la tarde en auto por la carretera, hasta Puente Arce.

También estuvieron en el campo de Tennis de la Magdalena los Reyes, las infantas y los infantes don Jaime, don Juan y don Gonzalo.

SALIDA DEL PRINCIPE E INFANTES

A las once salieron en auto del Palacio de la Magdalena el Príncipe de Asturias e infantas, acompañados del conde de Grove y del señor Yantelo, que se dirigían a San Sebastián, dando por terminada la temporada veraniega en el Sardinero.

El Príncipe con los infantes se detendrán en Bilbao, donde almorzarán y descansarán para continuar el viaje.

LOS REYES A SAN SEBASTIAN

A las cinco de la tarde, en dos automóviles, salieron del Palacio de la Magdalena los Reyes.

Los acompañaban el duque de Miranda, general Morales, marqués de Torre Mendoza y otros.

Marcharon con dirección a Bilbao.

DE UN BENEFICIO

A consecuencia del mal tiempo que hizo hoy se suspendió la corrida a beneficio del popular "Barque-

ro", en la que debían tomar parte Valencia II, Gitanillo y Zurito.

La suspensión será hasta el domingo, en que se dará dicha corrida.

DE UNAS FIESTAS

Hoy, con motivo de las fiestas de los mártires San Emeterio y San Celedonio, se celebraron diversos actos.

A las nueve y media, diána y a continuación se celebró solemne misa, en la que ofició el Obispo.

Por la tarde, en la Dársena de Puerto Chico, se celebró partido de polo.

La procesión, que por la tarde había de recorrer la bahía, se suspendió a causa del aguacero.

PREMIOS DE REGATAS

Ayer se celebraron las regatas de honor entre "San Martín" y "Laspresa".

El primero y segundo premio era de 4.000 y 3.000 pesetas, respectivamente.

Ganó el primer premio la lanchilla "Laspresa".

Los de "San Martín" protestaron, pero el jurado no tomó en consideración dicha protesta.

CAMPEONATO

Organizado por el "Pedal Club" se celebró ayer el campeonato provincial ciclista de 1926.

El recorrido fué de 100 kilómetros.

La carrera resultó bastante accidentada.

De los 21 corredores que participaron en dicha prueba pincharon 20.

La clasificación fué la siguiente:

1.º Victoriano Otero, tres horas, 30 minutos y 34 segundos.

2.º Enrique San Emeterio, tres horas, 31 minutos y dos segundos y medio.

3.º Francisco Aja, tres horas, 33 minutos y 31 segundos.

Ha sido campeón absoluto Otero, y campeón segundo Aja.

Lor delegados del partido socialista

Bilbao.—Procedentes de Santander llegaron el domingo a esta villa los delegados del partido socialista Andrés Saborit y Wenceslao Carrillo.

Por la noche se reunió la Directiva de la Federación obrera correspondiente a las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava.

El tema a tratar es la actitud que adoptará el partido socialista en relación con el proyecto de la Asamblea Nacional Consultiva.

Saborit explicó el objeto de la reunión, que es conocer la participación que el partido ha de tomar en la mencionada Asamblea.

Hizo la aclaración de que el acuerdo o acuerdos que ahora se tomasen no serían firmes hasta constituirse la nueva Asamblea.

Rogó a los delegados vascongados estudiaran la conveniencia de que participasen en la nueva Asamblea Consultiva los socialistas.

Saborit cree beneficiosa esta participación, citando ejemplos tales como el Instituto de Reformas Sociales y otros organismos.

Carrillo se expresó en parecidos términos, opinando también la conveniencia para el partido de entrar en la Asamblea Consultiva.

Se entabló viva discusión, que duró más de cuatro horas, durante las cuales no se tomó acuerdo alguno.

Intervino Indalecio Prieto, que fustigó duramente las teorías de Andrés Saborit.

La impresión unánime es que los obreros vascos no tomarán parte en dicha Asamblea.

Accidente de aviación

Peñaflor.—Ayer aterrizó, a causa de averías, en la Vega de Dueñas, un aeroplano pilotado por el capitán Yáñez, que procedía de Madrid y se dirigía a Sevilla.

Tanto el piloto como el mecánico salieron ilesos del accidente.

"AURORA"

Compañía de seguros contra incendios

Subdirección en Asturias JOSÉ BRAVO

FRUELA, 13 - Teléfono 4-11 OVIEDO

Del atentado la Primo de Rivera

EL LETRADO DEFENSOR DE MASACH

Madrid.—La Sala de vacaciones del Supremo de Guerra y Marina ha recibido un escrito de Domingo Masach, autor del atentado frustrado al presidente del Consejo, ratificando el nombramiento de abogado defensor a favor del Sr. Pons y Sabater.

Este letrado ha dirigido una carta al presidente del Consejo, rogándole, para bien de la justicia, vaya a declarar el día de la vista.

El marqués de Estella le ha contestado en términos correctos, y termina su carta con el siguiente párrafo:

"Estimo muy noble el papel de su misión, poniendo la toga al servicio del desdichado que atentó contra mi vida, y deseo que el éxito le acompañe en su empeño, logrando el resultado más favorable para su defendido."

Esta semana el fiscal devolverá la causa ya calificada.

Choque de automóviles

Valencia.—En la carretera de Barcelona, cerca del pueblo de Puroí, chocaron dos automóviles al intentar adelantarse uno a otro, dando varias vueltas de campana.

Resultaron muerto el chofer y gravemente herido el propietario de uno de los coches, Ventura Feliú.

El conductor del otro coche sufre la fractura de un brazo; y los ocupantes Casanova y Pons heridas graves.

Siguen los atropellos

Madrid.—En la calle de Alcalá una mujer llamada Beatriz Olive, de 60 años, fué arrollada por un auto.

A consecuencia del atropello la citada Beatriz ingresó con heridas graves en el Hospital provincial.

El conductor fué detenido.

También ocurrieron otros sucesos análogos, de los que resultaron varios lesionados.

Víctima de una insolación

Madrid.—En su domicilio ha fallecido el agente de vigilancia Emilio Hoyo Blanco, a consecuencia de la insolación de que fué víctima hace dos domingos en la plaza de toros de Madrid.

VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"

Teatro Jovellanos - y - Salón Toreno. EL JUEVES 2 de SEPTIEMBRE de 1926 TARDE Y NOCHE. La serie de películas, del Estado Mayor Central. España en Marruecos. Beneficio de la "Cruz Roja".

El trasatlántico «Espagne» Ferrol.—Reparadas las averías en el trasatlántico francés "Espagne" ha zarpado éste para Saint Nazaire.

TEMBLOR DE TIERRA Toledo.—La estación sismológica ha registrado un temblor de tierra a una distancia de 2.230 kilómetros.

LAGUA, VAI Madrid.—A las seis de la tarde cayó sobre esta Corte una impetuosa tormenta. Los truenos y relámpagos se sucedían con verdadera profusión. Debido a estos fenómenos atmosféricos la temperatura descendió.

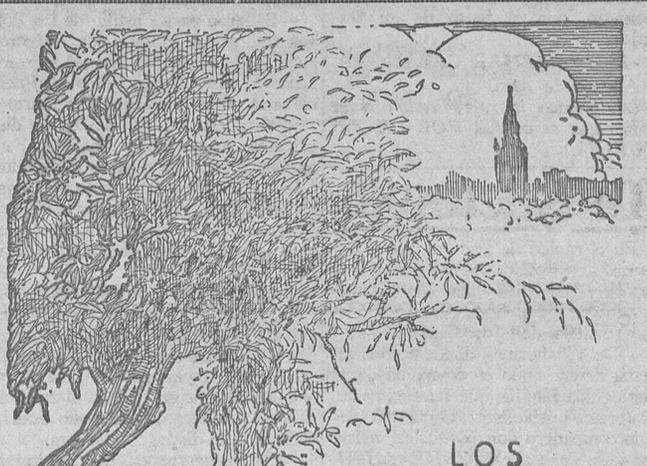
"Royalty" RESTAURANT PASTELERIA. Menús variados todos los días. Precios moderados. Tartiere, 24, (antes San Francisco) OVIEDO.

Ateneo de Oviedo. La conferencia de Valle Inclán. Mañana miércoles, a las siete y media de la tarde, en el teatro Jovellanos, el ilustre escritor don Ramón del Valle Inclán, disertará acerca del tema: «La Novela en España».

Conferencias que tiene comprometidas en esta semana don Ramón del Valle Inclán: El jueves en Pola de Siero, el viernes en Avilés y el domingo en Gijón.

El representante de Francia dió a conocer su proyecto-enmienda al presentado en la sesión del martes y aprobado en primera lectura de Robert Cecil.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA) del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)



LOS OLIVARES ANDALUCES los más ricos en fruto y sabor, son los que producen la calidad selectísima que se encierra en los envases del

ACEITE LA GIRALDA. FABRICANTES HIJOS DE LUCA DE TENA Sevilla.

ESCUELA DE CHAUFFEURS. Enseñanza de conducción de automóviles y práctica de motor con entrega de carnet y título. Gran porvenir para los que tengan que cumplir SERVICIO MILITAR, así como para los que se hallen sin oficio u profesión ya que esta Escuela se encarga de proporcionar COLOCACION a sus alumnos en fábricas, casas particulares, Sección de Aeronáutica militar, Centro Eléctrico-técnico, etc.

LA POLITICA INTERNACIONAL. España ante el Consejo de la Sociedad de las Naciones

Puntos de vista sobre la cuestión de Tánger

EL CONFLICTO MINERO. Londres.—Se asegura que esta semana el conflicto minero entrará en una fase decisiva.

La Federación ha expresado el deseo de negociar, bien con el Gobierno o con los patronos.

DECLARACIONES DE YANGUAS

París.—El ministro de Estado español ha declarado al representante de "Le Journal" en San Sebastián que la única compensación a la no obtención a un puesto permanente en la Sociedad de las Naciones, reivindicado por España, será la incorporación de Tánger a su zona exterior al protectorado español de Marruecos sobre la base de no fortificar la ciudad ni convertir su puerto en base naval o aérea.

EL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

Ginebra.—La comisión encargada de examinar la cuestión de la reforma del Consejo de la Sociedad de las Naciones ha celebrado esta mañana su segunda reunión.

El representante de Francia dió a conocer su proyecto-enmienda al presentado en la sesión del martes y aprobado en primera lectura de Robert Cecil.

El representante de España pidió una vez más a la comisión que se pronunciara acerca de las reivindicaciones del Gobierno de Madrid sobre la atribución a España de un puesto permanente en el Consejo de la Sociedad.

La comisión decidió proceder en primer lugar a la discusión en segunda lectura del proyecto de Cecil, que, como es sabido, se refiere solamente a los puestos no permanentes del Consejo, para discutir después la cuestión de los puestos permanentes.

En la sesión de esta mañana, y su debate, quedó aprobado el artículo primero, en el cual se introdujo la enmienda propuesta por el representante de Francia.

Este artículo está redactado así: Los miembros no permanentes serán elegidos por un período de tres años y entrarán en funciones inmediatamente después de su elección, siendo renovados por terceras partes cada año.

LA CONTESTACION DE INGlaterra

Londres.—En los círculos autorizados se declara que el Gobierno británico ha enviado hoy o va a enviar enseguida su respuesta a la nota del Gobierno español, en la que éste sugiere la celebración de una conferencia especial en Ginebra para tratar de la cuestión de Tánger.

Inglaterra parece que expresa su punto de vista de que una conferencia celebrada sobre esta asunto en fecha tan perentoria no tendría utilidad y estima preferible que se aplase su convocatoria a una fecha ulterior.

LA ACTITUD DE ITALIA

Roma.—En los círculos diplomáticos se confirma que la respuesta de Italia a la nota del Gobierno español ha sido comunicada el sábado por la tarde al embajador de España en Roma.

La nota italiana, redactada en términos muy amistosos, expresa la voluntad del Gobierno italiano de tomar en consideración el memorándum que se le ha remitido de conformarse con los deseos de España.

El Gobierno italiano acepta la proposición de examinar la cuestión de Tánger en una conferencia internacional.

EL EXDICTADOR PANGALOS

Atenas.—El general Pangalos ha llegado a la isla de Cretas después de un viaje tempestuoso.

Cuando las tropas vinieron a buscarle por la noche con órdenes severísimas, el ex-dictador no ocultó sus temores, creyendo que iban a asesinarle ocultamente.

DE UN RAID NUEVA YORK-PARIS

Nueva York.—Parece que ha sufrido una serie de disensiones entre el capitán Fonch y los organizadores del raid Nueva York-París.

Parece ser que se prescindirá del pi-

loto francés y que la tripulación del avión gigante estará compuesta de aviadores norteamericanos.

En esas condiciones el raid se aplazaría para el año próximo y se confirmará el mando al comandante Byrd, héroe de la expedición al Polo Norte.

EL INFORME DE LA COMISION

Ginebra.—En la reunión que ha celebrado hoy la comisión especial encargada de estudiar la revisión del Consejo de la Sociedad de las Naciones ha redactado un informe provisional, basado en la proposición de Robert Cecil.

Con arreglo a esa proposición el número de los puestos no permanentes del Consejo se elevaría de seis a nueve. Serían elegidos por tres años y no serían reelegibles para el período siguiente de tres años, a excepción de tres de ellos, pues la Asamblea, con una mayoría de tres tercios, podrá reelegirlos indefinidamente, creándose así una categoría llamada de miembros permanentes.

Mediante este artificio la comisión especial espera:

1.º Poder admitir a Alemania como miembro permanente.

Y 2.º Dar satisfacción a las naciones que reclaman un puesto permanente, como España, Polonia y Brasil, las cuales se contentarían, como transacción, con un puesto semipermanente.

De esta manera se espera eludir todas las objeciones, especialmente las de países como Suecia que se niega obstinadamente a que los puestos permanentes se aumenten.

La fiesta de los toros EN MALAGA

Segunda corrida de feria. Se lidián toros de Miura.

Fuertes Bejarano substituye a Martín Agüero.

Primero.—Gallo capotea despegado. Muletea con precauciones.

En la primera oración, y a la primera vuelta, dá un colazo en el pescuero. (Gran bronca).

Segundo.—Bejarano lanca con valentía.

Hace una faena buena. Pincha tres veces.

El espada se descomponen. Dá un metisaca, repite con media estocada y descabella.

Tercero.—Niño de la Palma bardo-rillea bien.

Hace una faena con gases por alto y de pecho y termina con una estocada delantera y un descabelle.

Cuarto.—Gallo pasa desconfiado, por la cara, entra los ganchos del público. Un pinchazo feo, sin golpear el arca. Descabella. (Bronca).

Quinto.—Bejarano varapunta valientemente.

Muletea bien.

Un pinchazo de pecho, seguido de un palotazo en el brazo izquierdo. Otro pinchazo, saliendo arrojado, dá 7 un descabelle.

Sexto.—Niño de la Palma hace un embarrullado.

Muletea mal.

Un pinchazo feo. (Causa desconfianza). Media estocada en el cuello. (Lluvia de almohadillas y bronca).

Contra "Niño de la Palma"

Málaga.—Al salir Niño de la Palma de la plaza de toros un grupo de espectadores se acercó al automóvil ocupado por aquél, en actitud hostil.

La benemérita impidió la agresión.

De Teatros LAS PELICULAS DE MARRUECOS

editadas por el Estado Mayor Central del Ejército, se exhibirán simultáneamente, el próximo jueves, en Jovellanos y Toreno, a beneficio de la Cruz Roja.

La interesante serie de películas filmadas por el Estado Mayor Central del Ejército, titulada «España en Marruecos» se exhibirán simultáneamente el próximo jueves en los Teatros Jovellanos y Toreno, cedidos gratuitamente por la empresa, don Constantino Fernández.

Se celebrarán sesiones tarde y noche, con el concurso de las Bandas de música, cornetas y tambores del Príncipe e Ingenieros y los ingresos que se obtengan se dedican a beneficio de la Cruz Roja.

Patrocina estas funciones benéficas, los excelentísimos señores Capitán General de la Región y Gobernadores civil y militar de la provincia.

GOBIERNO CIVIL

NOTA OFICIOSA

Por el Negociado de Reformas Sociales del Gobierno civil, se hace constar que el escrito publicado en el "Astur" del 29 del actual, con el título "Una omisión"...

No es cierto haya omisiones de bulto en los datos que se publican en la Prensa, referentes al paro forzoso y que se toman en el Gobierno civil, como no lo es tampoco que la iniciativa de pedirlos haya partido de ningún gobernador...

Este Gobierno ha dispuesto, cumpliendo órdenes superiores, que todos los señores alcaldes de la provincia, den cuenta cada quince días del paro forzoso, en sus respectivos términos, para comunicarlos a los excelentes señores ministros de la Gobernación y Trabajo...

El señor alcalde de Avilés, con fecha 2 del actual, manifiesta que allí no hay paro forzoso. Mieres lo dice el 31 de Julio último, y Gijón lo comunica el 28 del mes anterior, Oviedo nada dice, y es de suponer que debido a las muchas obras que en la actualidad se hallan en construcción...

Se interesa de todos los que comenten noticias de la clase indicada, se fijen bien al hacerlo, en la verdad de los hechos, y no se atengan a supuestos imaginarios, que fácilmente inducen a errores nada agradables.

VISITAS

Ha visitado al señor gobernador civil de la provincia el comandante agregado a la Dirección general de Preparación de Campaña, del Ministerio de la Guerra, don Manuel Romero Aparicio.

Dió cuenta al gobernador de la misión patriótica que le trae a nuestra ciudad, cual es presentar la serie de películas filmadas por el Estado Mayor Central del Ejército, titulada "España en Marruecos".

Estas interesantes películas se proyectarán en los teatros Torenó y Jovellanos el próximo jueves, destinándose los ingresos a beneficio de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja.

El señor gobernador patrocinará estas exhibiciones, tanto en Oviedo como en todo Asturias, habiendo ofrecido a este jefe todo su apoyo en el desempeño de tan patriótica labor.

También visitaron ayer al señor gobernador los delegados gubernativos señores Azcona Arroyo y Martínez, para darle cuenta de las gestiones que vienen realizando al frente de los Ayuntamientos.

Don Modesto Fernández, comerciante de la calle de la Rúa, que visitó al señor Caballero para rogarle interviniera cerca del juez que le da diez días para desocupar el local y suplica por lo menos que el plazo sea de dos meses, pues un comercio no es fácil trasladarlo en tan corto espacio como el que se le exige.

También saludó al señor gobernador el alcalde de Candás.

MULTAS

El señor gobernador ha impuesto varias multas por escándalo y por conducir al mercado vacas preparadas para la venta a distintos vecinos de la provincia.

CONDUCCIONES

Se han dispuesto las siguientes: Maximino Fernández Menéndez, de Oviedo a Cartagena.

Aurelio Alonso, de Infiesto a esta capital.

ENFERMEDAD DEL GANADO En los pueblos de Trones Rondo, de Cangas de Tineo, se declaró la viruela en el ganado bovino.

También se presentaron focos de perineumoniasudativa en el ganado bovino de San Martín de Pades.

Pomada CEREO

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, ECZEMAS GRIETAS Y GRANULACIONES

Precio: 2,25

De venta: En todas las Farmacias. Depósito en la Droguería Asturiana SAN FRANCISCO

EN EL HOSPITAL

Accidente desgraciado

Ayer por la tarde ingresó en el Hospital el joven Manuel Queipo Rodríguez, de 19 años de edad, natural de Pola de Allande.

Un particular habiéndole entregado ya el miércoles de la pasada semana una escopeta con el encargo de que se la llevase a su casa.

Así lo hizo el Mannel, pero al ir a salvar el cierre de una finca el gatillo del arma cedió, produciéndose el disparo y atravesándole la bala la muñeca del brazo derecho.

Victima del trabajo

También ingresó ayer en el Hospital, Sala de San Antonio, Bernardo Fernández García, de 53 años de edad, viudo, vecino de Leving, en Aller.

Trabajando en una cantera propiedad de la Industrial Asturiana, tuvo la desgracia de que se desprendiera gran cantidad de piedra gruesa, produciéndole la fractura de algunas costillas y contusiones de importancia en ambas manos, cabeza y cara. Su estado es grave.

Desde Caborana

Desvalijan la casa de un vecino

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

El sábado último se presentó en el puesto de la guardia civil el vecino de la Torre (Caborana) Andrés Antuña, denunciando que en la noche anterior habían penetrado unos ladrones en su casa, llevándose todas las ropas de las camas, un colchón, toda la ropa de vestir, dos pares de zapatos y todo el servicio de cocina.

En uno de los trajes sustraídos había guardado cincuenta pesetas, que también desaparecieron. La casa la tenía cerrada por hallarse ausente su mujer en Fieiros, donde atiende al restablecimiento de su salud, y vivir él accidentalmente con su madre.

Sospecha que el ladrón no vive muy lejos del lugar de la ocurrencia. La guardia civil ha comenzado sus pesquisas para descubrirlo.

Doña Catalina Bros Canella

En Pola de Siero, donde goza de general estimación, ha dejado de existir el sábado último la respetable y virtuosa señora doña Catalina Bros Canella, viuda del que fué relevante prestigio en Asturias D. Gregorio Vigil-Escalera.

En la floreciente villa se recibió con hondo pesar la noticia de su muerte, pero a este sentimiento se han unido brillantes representaciones de diferentes pueblos de la región, pues el círculo de sus relaciones se extendía a todos los puntos de la provincia, como quedó bien probado en el acto del entierro, verificado ayer mañana, en el que figuraban personas de Oviedo, Gijón, Nava, Infiesto, Villamayor, Villaviciosa, Mieres, Valle de Langreo y otros pueblos importantes, constituyendo una grandiosa manifestación de duelo.

De caridad inagotable, con su muerte pierden un auxiliar poderoso el Asilo de Ancianos de la villa y otras instituciones del mismo carácter, aparte centenares de familias humildes, que hoy lloran su eterna ausencia.

Descanse en paz la dama excelente, ejemplar como esposa y madre, y reciba su distinguida familia, en particular su hijo doña Manuela, doña Concepción, don José, D. Anselmo, D. Juan y don Gregorio; hijos políticos doña Carolina Muñiz, D. Joaquín del Valle, D. Raimundo Fernández Pando, doña Angeles Fernández y doña Alberta Casena, y hermana política doña Dolores Vigil-Escalera y nietos, la expresión cordial de nuestro dolor por la inmensa desgracia.

Enfermedades de los Niños

M. ESTRADA

Director de la Institución de Puericultura "Gota de Leche"

ELECTRICIDAD RAYOS ULTRAVIOLETA

OVIEDO

Rosal, 11 Teléfono 64

España en Marruecos

Zona española

EL GENERAL SANJURJO A TETUAN

A las 5,20 de la tarde, en el expreso de Algeciras, ha salido para Tetuán el Alto Comisario acompañado del jefe de su Estado Mayor general Godey y sus respectivos ayudantes. Bajaron a la estación para despedirlo el jefe del Gobierno, los ministros de la Gobernación y Guerra, generales Saro, Las Heras, Sánchez Ocaña y Peña, Director General de Abastos, coroneles Kindelán, Ibáñez, Orgaz y Jurado, teniente coronel García Escape, otros jefes y gran número de amigos particulares.

FARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice lo siguiente:

La columna del teniente coronel Capaz ha llegado a los límites de Ketama, estableciéndose comunicación con la del coronel Pozas. Sin más novedad en la zona del protectorado.

PIANOS

y AUTOPIANOS de la acreditada marca

CHASSAIGRE FRERES

CASA TUERO

CIMADEVILLA, 19.-OVIEDO

Academia Politécnica Asturiana

Director: DON JESÚS NORNIELLA GARCIA, Presbítero

Profesorado Civil y Militar titulado

Informes: MAGDALENA, 3

OVIEDO Teléfono 4-54

Talleres-mecánicos de carpintería

Faustino A. Laviada

ESMERADA CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE CARPINTERIA

PORTERIA DE TODOS LOS MODELOS PRESUPUESTOS GRATIS

CONSULTEN PRECIOS

ROSAL, NÚM. 80.-OVIEDO.-Tifnos. 7-90 y 9-03

Grandes talleres mecánicos de Cantería y Marmolería

CAMPOMANES, 24.-OVIEDO

CONSTRUCCIONES DE OBRAS POR CONTRATA Y ADMINISTRACION

Esta casa cuenta con personal muy competente en los trabajos de esculturas para cementerios y todo lo comprendido en los ramos de Marmolería y Cantería.

HAY MARMOLES DE TODOS LOS COLORES

El que visite esta casa es cliente seguro.

LA ESMERALDA

JOYERÍA

RELOJES DE TODAS CLASES.-ARTÍCULOS PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 8. - Teléfono 6-76. - OVIEDO

¡Ojo, novios!

- Amarillos luna biselada, 1.ª con 6 perchas. 160 ptas. Id. roperos 1.ª con 6 fd. 90 » Cama matrimonio, con somier, colchón y almohada. 85 » Mesita de noche 12 » Mesas de comedor extensibles 40 » Aparadores modernos con marmol 125 » Colchones confeccionados 25 » Almohadas 5 » Cama de haya somier 1.ª 45 » Juegos completos más baratos que nadie

Casa CARLOS

Frente al Cuartel de Santa Clara OVIEDO

COMPANIA "SUN" Seguros

Fundada en Londres año 1710 la más antigua del mundo

PÓLIZAS RENOVABLES POR AÑOS

Incendios, accidentes colectivos, automóviles y personales Robo automóviles. Riesgos del transporte de valores. Responsabilidad civil, marítimos. Póliza nueva integral de accidentes automóvil, etc. etc.

REPRESENTADA POR RAMÓN COROMINAS

Uría, 46-1.º Gil de Jaz, 6 (almacén)

TELÉFONOS 1083 Y 1292



DE MURRIETA

EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA

EN EL POPULAR CINEMA

Como continuación a lo que decíamos del programa del próximo jueves, hasta mañana, aún no podemos decir nada, aunque podemos adelantar será un colosal programa, en el que además de la parte cómica se proyectará un gran fiact de Bozco, peso Valters, entre PIET HO-BIN (Belga) y RICARDO ALIS (Español). También tomarán parte HAROLD LLOYD, CHARLOT y POCA PENA.

También nos anuncia para el sábado una grandiosa película de gran lujo, denominada: MACISTE, Príncipe Aventurero.

Felicitemos a la Empresa por el buen acierto.

UN JOVEN PERECE AHOGADO

(De nuestro corresponsal en Mieres)

En el río Caudal y lugar próximo al túnel de Olloniego, en La Pereda, ha perecido ahogado, cuando se encontraba bañándose, el joven de 23 años José María Álvarez González, soltero, natural de Sueros y vecino de La Escombrera, donde viven sus padres, llamados José y Ramona.

Parece que el joven se fué a bañar poco después de haber co-

Primo de Rivera contesta a las Agencias extranjeras

UNA NOTA OFICIOSA

Madrid.—Esta madrugada se facilitó en la Presidencia la nota oficiosa siguiente:

Las grandes Agencias extranjeras de publicidad han cursado hoy diversos telegramas a las autoridades en demanda de la confirmación o negativa de rumores relativos a alteraciones de orden público en España.

En Bolsa, a pesar de la calma y tranquilidad que suelen caracterizar estos días de verano, ha estado un poco inquieta, principalmente en la cotización de la moneda nacional, que ha tenido bajas con relación a todas las divisas extranjeras.

Bien claro está que los de siempre, el corto e indocumentado número de alarmistas, que a ello se dedican, han pregalado falsedades y se han cuidado de hacerlas pasar la frontera.

El jefe del Gobierno ha hecho contestar a los directores de Agencias que a él se han dirigido desmintiendo los rumores que habían circulado y asegurando que la tranquilidad en el país es completa y que las asuntos de vida interna de España, que como todas las naciones ha de resolver, se desenvolverán con la ecuanimidad, prudencia y alto sentido patriótico y ciudadano que son

norma de un pueblo sereno y consciente.

LOS REYES EN BILBAO

Bilbao.—A las siete y cuarto de la tarde, y de paso para San Sebastián, han llegado los Reyes y el séquito, siendo recibidos por las autoridades.

Se les tributaron honores.

OBRA PROHIBIDA

Barcelona.—Por orden del ministro de la Gobernación se ha prohibido la representación de la obra de Angel Pestaña.

Debía representarse en el Circolo Barcelonés.

Se titula "Este es el mundo", y parece que en ella se hace una crítica del futbol, boxeo y cabareta.

Londres.—En la Cámara de los Comunes se ha celebrado esta tarde una reunión con objeto de aprobar para el próximo mes de Octubre medidas de carácter especial, que se hacen necesarias a consecuencia de la huelga minera.

Los laboristas han dado lugar durante la sesión a varios escándalos, siendo expulsado de la Cámara un diputado de dicho partido.

BRIAND Y QUIÑONES DE LEÓN

París.—El ministro de Negocios extranjeros Briand ha recibido esta tarde al embajador de España señor Quiñones de León.

PROGRAMA

- Romanceca (ovatura) Volpate Le Sources (estilo) Delibes Doña Francisquita Vives Rosita (danza) Dupont Costa Suseña (cantata) Paganini Gracia de Dios (marcha) Holman

PABELLON BOMBE

Grandes conciertos WEIMART por el notable trio HOY MARTES A las siete de la tarde

mido, siendo víctima en el río de una congestión, determinante de su muerte, según el dictamen facultativo.

La noticia del triste suceso produjo dolorosa impresión por tratarse de un joven de excelentes condiciones de carácter.

Descanse en paz.

Ultima etapa de la vuelta a Cataluña

LA LLEGADA

Barcelona.—Ayer acudió extraordinario gentío para presenciar la llegada de los corredores de la última etapa de la Octava Vuelta a Cataluña.

Esta etapa estaba comprendida entre San Felú de Guixols y Barcelona. El recorrido era de 197 kilómetros. Los corredores llegaron en el siguiente orden:

- Primero. Martineto, en 7 horas, 9 minutos, 2 segundos. Segundo. Fontán, en igual tiempo que el anterior. Tercero. Mussió, en 7 horas, 11 minutos, 11 segundos. Cuarto. Juan de Juan, 7 horas, 18 minutos, 20 segundos. Quinto. Cañardo, 7 horas, 20 minutos, 24 segundos. Sexto. Pons, 7 horas, 25 minutos, 39 segundos.

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general ha sido la siguiente:

- Primero. Fontán, que hizo el recorrido total de la Vuelta en 44 horas, 4 minutos, 40 segundos. Segundo. Mussió, 44 horas, 12 minutos, 26 segundos. Tercero. Cañardo, 44 horas, 14 minutos, 29 segundos. Cuarto. Martineto, 44 horas, 32 minutos, 9 segundos. Quinto. Juan de Juan, 44 horas, 45 minutos, 34 segundos. Sexto. Monteix, 45 horas, 17 segundos. Séptimo. Tallada, 45 horas, 17 minutos, 48 segundos. Octavo. Pons, 45 horas, 27 minutos, 19 segundos. Noveno. Cossio, 46 horas, 37 minutos, 11 segundos. Décimo. Cruz, 46 horas, 40 minutos, 17 segundos. Undécimo. Esteve, 47 horas, 45 minutos, 46 segundos.

EL TURISMO EN ASTURIAS

Escribe la Compañía Nacional de Industria del Turismo de Barcelona, ofreciéndose a construir o a poner en condiciones los que no las reúnan, cuantos hoteles hagan falta en las localidades en que se le preste un apoyo moral y material.

Sucesos locales

HURTO DE ROPAS

En el Juzgado de Instrucción se ha recibido la denuncia de haberse cometido un hurto en Olloniego en Casa de Santiago Arranz.

Los ladrones penetraron en la casa de dicho señor, que es sastre, y se llevaron todas las prendas que estaban en confección: un traje sin botones, una chaqueta en hilvanes, un chaleco cortado, unos pantalones y una pieza de paño de varios metros.

También advirtió la falta de algunos objetos y comestibles.

Se desconoce quién o quiénes pudieran ser los autores del hurto.

Calcula lo robado en unas 500 pesetas.

PRENDE FUEGO A UNA VARA DE HIERBA

En la Comisaría de Policía se presentó por el vecino de Buenavista Joaquín Santirso, una denuncia contra dos vecinos de Olivares, José Alonso y Manuel Sánchez, sobre quienes tiene la sospecha de que son los autores de la quema intencionada de una vara de hierba de su propiedad.

Se les trajo a la Comisaría y estos han negado toda participación en el delito de que se les acusa, siendo puestos en libertad.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

Table with columns: AVER, HOY, Ptas., Ptas. and rows for various securities like Interior, Exterior, Atable, Banco de España, etc.

CAMBIOS

Table with columns: Francos, Libras esterlinas, Francos belgas, Marcos, Dólares and rows for exchange rates.



"LA VOZ" EN GIJÓN

INFORMACIÓN

MEDIDAS DE LA ALCALDIA

El alcalde en funciones señor Rodríguez Navia, para hacer que se cumpla, sin pretexto alguno, el cumplimiento de circulación por las vías públicas, de coches con motor mecánico, ha dispuesto que la guardia municipal comunique a los dueños de taxis que lleven estos aparatos precintados y la libreta correspondiente, así como la tarifa oficial aprobada por el Ayuntamiento.

De no obedecer estas órdenes se les quitará de la circulación en el plazo de cuatro días.

Al propio tiempo ruega a los automovilistas y personas que vean entorpecidos los caminos por las carreteras, que no cumplan las disposiciones que regulan el tránsito, lo denuncien para imponer energéticas sanciones a los contraventores.

LIMPIABOTAS APUÑALADO

El domingo por la noche fué apuñalado por un desconocido en Somio, cuando se encontraba a la puerta de un establecimiento, el limpiabotas Ramón Pina, de 20 años, quien recibió una herida incisa en la mejilla derecha, de pronóstico menos grave.

LESIONADO POR EXPLOSION

Fuó curado en la Casa de Socorro Octavio Díaz, de 34 años, de erosiones en la cara y mano izquierda, leve, por explosión de un petardo.

INGRESA EN EL HOSPITAL

En la mañana de ayer, sufrió una caída en la calle de la Trinidad, el individuo Manrique Menéndez, de 54 años, el cual fué conducido rápidamente a la Casa de Socorro, donde el personal de guardia le apreció la fractura del cuello quirúrgico del muslo derecho, de pronóstico reservado.

Después de curado pasó al Hospital en una camilla de Paz y Caridad.

VUELCO DE UNA CAMIONETA

Ayer por la mañana fué asistido en la Casa de Socorro el muchacho de 17 años Avelino Blemptica, con domicilio en la carretera de la Vizcaina, el cual presentaba fractura del trocántero mayor del húmero izquierdo y fuerte contusión en el hombro de dicho lado.

Manifestaron las personas que le acompañaban que las lesiones se las produjo a causa del vuelco de una camioneta en Pola de Siero.

UNA SALVAJADA

Por la guardia municipal fué detenido un individuo llamado Manuel García Ortiz, que habita en la calle del Marqués de Casa Valdés, 34, el cual encontrándose embriagado fué a bañarse a la playa y pasó a la zona destinada a los hombres a la de las mujeres, cogiendo a una niña de ocho años, de León, la cual cobra más prestigio y preponderancia.

LA SESION MUNICIPAL

Ayer tarde celebró sesión la Comisión municipal Permanente, tratándose asuntos de trámite.

MUERE EN LA CALLE

Repentinamente falleció ayer mañana en la vía pública una mujer llamada Vicenta, que se habla sentido indisputada.

LADRON DE CUIDADO

El sujeto detenido recientemente por la guardia municipal, que es el autor de los robos cometidos en las iglesias de Olloniego y San Pedro de los Arcos, de Oviedo, resultó ser el autor de un robo de dos mil pesetas al vecino de Turón don Francisco Delgado, saltando por un corredor y apoderándose del dinero que tenía su dueño guardado en el bolsillo de la americana.

PAGOS MUNICIPALES

Por la Depositaria de este Municipio, se ha hecho el señalamiento de días para el pago de las atenciones del mes de Agosto, en la forma siguiente:

- Agosto 31.—Personal de la Casa Consistorial, transportes, electricistas, sanitarios y Agencia Ejecutiva.
- Septiembre 1.º—Arbitrios, caminos y jornales mensuales y quincenales.
- Idem 2.º—Guardia municipal, Matadero y Cementerio.
- Idem 3.º—Sanidad e Higiene, pensionistas, jubilados, Montepíos, Casas Asilos y Sordomudos y Ciegos.
- Idem 4.º—Escuelas de Comercio e Industrias y jornales semanales.
- Idem 6.º—Magisterio, Cuerpo de Bomberos y nóminas en general.

PRESENTACIONES

En el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento deben presentarse a la mayor brevedad a recoger el pase de su situación militar, haciendo entrega al mismo tiempo del que actualmente tienen en su poder, los individuos que se expresan a continuación y cuyo domicilio se desconoce:

Matías Moro Canal, Manuel Martínez Delgado, Juan Menchero Molina, Lorenzo Bragado de la Rosa, Cándido Uria Menéndez, Evaristo Martínez Rodríguez, Arsenio Alvarez Sánchez, Gregorio Saorín Banegas, Avelino González González, Aurelio Fernández Alvarez, Florencio Plá Martínez, Daniel Arca Puent, Ceferino García González, David Díaz Cuervo y Verísimo Rodero Ramera.

EXAMENES DE FOGONEROS

En la Comandancia de Marina se celebraron ayer exámenes para fogoneros habilitados, presidiendo el comandante señor Cebeiro.

Fueron aprobados los siguientes: Raimundo García, de Gijón; Celestino Celis Fernández, de San Vicente de la Barquera; Ramón Iglesias Roiz, de idem, y Eugenio Goyenchea Bilbao, de Bermeo.

EL "ALFONSO XIII"

Procedente de Santander y con rumbo a la Habana, Veracruz y Tampico, llegará hoy al Musel el trasatlántico "Alfonso XIII", que recogerá 30 pasajeros y 30 toneladas de carga, Zarpando a las cuatro para Santander.

Desde Avilés Las fiestas de San Agustín

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Con gran animación y sin incidente desagradable alguno, transcurrieron las fiestas de San Agustín, siendo inabarcable el número de forasteros que nos visitaron para participar de nuestras alegrías y de nuestros espectáculos sencillos, como corresponde a una organización regida siempre por viejos moldes, y que a excepción de las novilladas del sábado y de ayer, no hubo otra cosa que acusara originalidad.

Ya sabemos que alguien nos argüirá que para las fiestas de San Agustín se cuenta siempre con un presupuesto exiguo, pero también sabemos que para dichas fiestas se nombra por lo regular la Comisión organizadora días antes de las mismas, con lo cual sólo se consigue que por la falta material de tiempo, amén de las pocas pesetas que se recaudan, se hagan pocos festejos y los pocos que se celebran, malos.

Los espectáculos de este año han sido los de siempre: música, música y más música, y si nos descuidamos salimos todos los avilesinos filarmónicos.

La única nota saliente de nuestras fiestas, es todos los años la Exposición de ganados, que de año en año cobra más prestigio y preponderancia.

En cuanto a las verbenas, no podemos decir si las hubo y si se entiende por verbenas un paseo en el que lucen además de los acostumbrados arcos voltaicos dos docenas de bombillas de colores, entonces podremos decir que se celebraron dos o tres. Hasta en esto hemos visto la mano avarienta de la Comisión de festejos, que escatimó pesetas todo lo que pudo.

El remedio para estas cosas estriba en que dicha Comisión de festejos quede nombrada con unos meses de anticipación para que pueda estudiar con tiempo suficiente el programa y poder una vez terminado éste, recabar el auxilio y la cooperación del comercio que nunca niega su óbolo y menos cuando ha de verse beneficiado.

LA NOVILLADA DE AYER

Con entrada mediana se celebró ayer la novillada anunciada, lidiándose cuatro toros, siendo uno de ellos rejoneado por don Miguel Cuchet, que no convenció a nadie, pues no pasó de regular.

Los otros tres toros fueron a cargo de los novilleros gijoneses Pepe Luis Díaz y Miguel Casielles, haciendo los dos bonita labor, en particular Casielles, quien mató a su último toro de media estocada de estilo admirable, que hizo rodar al bicho sin intervención del puntillero.

La corrida satisfizo en extremo, pues nos hizo ver que para buscar buenos toreros no hace falta salir de casa, y una buena prueba de ello son Cañedo, Casielles y Pepe Luis Díaz, que demostraron conocimientos y necesario para estos menesteres.

LA FIESTA DE LOS EXRADADORES
Con asistencia del Gobierno

fiar Caballero y Aldasoro; alcalde señor Alonso; delegado gubernativo señor Martínez; marqués de la Vega de Anzo y el presidente del grupo, don Eusebio Fernández, se celebró el pasado domingo en la iglesia de Santo Tomás de Sabugo la solemne entrega a los exploradores de la bandera que les regala su madrina la señorita de R. Maribona.

Después de la misa hizo la madrina entrega de la bandera al abanderado, haciendo la promesa y pronunciando después sentidos discursos el señor Rebenillo, el alcalde y el señor Gobernador, que fueron muy aplaudidos.

EN LA DIPUTACION

CAMINOS VECINALES

Habiéndose publicado en la "Gaceta" del 21 del corriente, una Real orden del Ministerio de Fomento, concediendo un plazo de quince días, para que durante el mismo puedan los Ayuntamientos solicitar de las Diputaciones la inclusión en el Plan provincial de caminos vecinales.

La Comisión provincial, en sesión celebrada en el día 28, acordó hacerlo público, por medio del "Boletín Oficial", advirtiéndole que el plazo para la presentación de solicitudes termina el día 7 del próximo mes de Septiembre.

LAS SESIONES DE LA PERMANENTE

Durante el mes de Septiembre entrante la Comisión permanente de la Diputación provincial sólo celebrará dos sesiones: el 10 y el 29, comenzando a las diez y media de la mañana.

GACETILLAS

RIFA BENEFICA

En el sorteo celebrado el día 30 de Agosto de 1926, resultaron premiados los números siguientes:

- Primer premio, con 100 pesetas, el número 8.961.
- Segundo premio, con 50 pesetas, el número 2.346.
- Tercer premio, con 25 pesetas, el número 6.365.
- Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 49, 1.436, 2.032, 6.638, 7.291, 7.457, 7.960, 8.036, 8.366 y 8.466.

El próximo sorteo se celebrará el día 3 de Septiembre de 1926.

ESPECTACULOS

Salón Toreno.—Hoy, a las siete y media y a las diez y media, estreno de la preciosísima película en cinco partes, "Servicio doméstico". Completará el programa la divertida comedia en dos partes, "Amor contra usura".

Gran Popular Cinema.—Hoy soberbio programa.

1.º La comedia en dos partes, "Calitre en la playa".

2.º La hermosa película por Luciano Albertini, "La lucha contra el peligro".

El jueves monumental éxito de risa. Mucha risa.

DEMOGRAFIA

Nacimientos.—Arcadio Bárcena Fernández, Jovita Meslar Suárez, Belarmino Fernández Lorda, José Joaquín Solano Huerta, Manuel Vega Martínez y María Jesús Iglesias Valdés.

Defunciones.—José González Sor do, cinco meses, y Francisco Marcos Santos, 73 años.

Matrimonios.—Gerardo Díaz Llanera, con María Anita Rodríguez Pedrosa.

Hermínio Díaz, con Consuelo Fanjul Quintanal.

TELEGRAMAS DETENIDOS

En la Central de Telégrafos se hallan detenidos los siguientes telegramas:

- De Madrid, para Crédito Comercial Astur, Rosal, 65 (ausente).
- De Barcelona, para Laviada, Campoamor, 12 (ausente).
- De Mérida, para Julio Alvarez.
- De Cistierna, para Panoya.

Dr. Valentín Fernández

Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid. Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata). De 10 a 1 y de 4 a 6—Uria, 21 OVIEDO

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.

La firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana.—GIJÓN

CASA de bajo, piso derecha e tres bohardillas, Argüelles, núm. 8, (Ten-



A1837452

Asamblea Mariana de Covadonga

Inscripciones
Asambleístas de Honor. (Cuota mínima 25 pesetas.—Asociación del Rosario Perpetuo, de Santo Domingo de Oviedo; don Basilio Alvarez Martínez, párroco de Andesaldo (Salas); Venerable Orden Tercera de San Francisco de Asís (Oviedo); señor cura párroco de Luarea; don Valeriano Fernández Cabo, párroco de San Vicente de Salas; don José María del Llano Junco, alcalde de Cabranes; Junta parroquial de Acción Católica de La Felguera; Apostolado de la Oración de La Felguera, e Hijas de María de La Felguera.

Asambleístas numerarios. (Cuota libre.—Don Emiliano Fernández Pello, párroco de Peñerudes (Morcín); don Maximiliano Cuesta Vega, presbítero, Oviedo; parroquia de San Roque del Acebal (Llanes); don Florentino A. Bobes, párroco de Cabranes; don Benigno Fernández Alvarez, presbítero de Villanueva (Navia); parroquia de San Pedro de los Arcos de Andes; doña Mercedes G. del Valle Gutiérrez, de Oviedo, y parroquia de Mallecina (Salas).

Para adquirir el libro-memoria de la Asamblea (su cuota aproximada será de 5 pesetas).—Muy ilustre señor Provisor, don Juan Puertes Ramón; don José María Muñoz Prada, de Mieres; don José María Guisasaola, de Oviedo; don Luis Vallaurer Coto, de Oviedo; don Gerardo Alvarez Uria, de Oviedo; don Luis Borrás y Perelló, de Lérida, y don Burgenio González Berbeo, de Bonteliles. (Continuará).

POR LOS MERCADOS

En la "Pescadería Cantábrica" y su sucursal, Rosal, 19

- Merluza de altura, de Gijón, 6.
- Cola de un kilo, 5,75.
- Idem de medio kilo, 2,75.
- Pestañas de merluza, 2.
- Pescadilla de 1 a 2 kilos, 3.
- Bonito fresquísimo, que nunca pica, 3,50.
- Bonito de ventrisca, 4.
- Beugo del pincho, 2.
- Lenguados, 2,50 y 3.
- Chicharrillo fino, 0,25 docena.
- Langostas vivas, 6.
- Langostinos, 4.
- Congrio abierto, 5.
- Id. cerado, 4.
- Mero, 5.
- Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

Huevos de aldea en la Pescadería Cantábrica del Cabo Noval, se venden a 3, 3,25 y 3,50. ¡Como puños!

Avisando al teléfono 7,79 y 8,76, se sirve a domicilio.

¡HERNIADOS!

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajitas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo.—San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO. casa en sitio céntrico de planta baja y tres pisos. Razón en esta Administración.

Se vende

En Nalón se vende por poco dinero una magnífica casa. Informarán al corresponsal administrativo de este diario, en Trubia.

Restaurant Estación del Norte

SERVICIO ESMERADO POR CUBIERTO Y A LA CARTA. Preparación rápida de meriendas para viajes. Visítelo y será usted su cliente. Teléfono 12-20.—OVIEDO.

¿CALLOS?

Juancetes, durezas. Use sin demora UNGUENTO MAGICO tres días. Es radical. Farmacias, droguerías.

Se vende

o arrienda una casa, Tenderina, 65, propia para industria, inmediata a la avenida del nuevo Matadero, con puerta de patio, sótano, bajo, primero y segundo piso, con cuarto de baño. Informes: José Seara.—Tenderina, 47.

"Bar Novelty"

DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO (Estudiantes) (Obreros) (Empleados) DOCTOR CASAL, 5
¿Queréis saborear unos sabrosos y variados bocadillos por poco dinero?
¿Ansiais tomar licores inmejorables a precios increíbles?
Pues acudid al "Bar Novelty".

RADIO

—¿Queréis oír con claridad los conciertos de la Radio-Asturias?
Pues, por poco dinero podéis adquirir un aparato de galena en

ELECTRA

Doctor Casal, Núm. 7.

NOTA—Estos aparatos están probados y garantizado su funcionamiento.
Instrucciones para su instalación, según la distancia de la emisora.

MARMOLISTAS

Se necesitan en la marmolería de
J. CABRERO — URIA, 13

BUENOS OFICIALES

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con. Realiza toda clase de operaciones: depósitos telegráficos, Com. interés en moneda nacional de Banco, Bolsa y Cambio; pra-venta de valores. Cor. nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales- billetes de Banco extranjeros. Demercancías y conocimientos de em- pósitos de valores. Libres de gasto barque, Giros, Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1 2 anual en adelante. abonando interés a razón de SUCURSAL EN CANDÁS

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Teresa Suárez

MODISTA—CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios
Se admiten géneros
BONITOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 35 PESETAS

LA POSITIVA

EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca "ZURRERA" el más seguro y resistente de los concidos hasta la fecha, y del cemento Zumaya rápido marca ROBEVARRIA. ESPECIALIDAD en muros, frentados, anulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosinas de barro, escayola, ladrillos refractarios, coque, bitúmenes, lavabos e inodoros de losa inglesa, bañeros de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, pasta y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

MUEBLES

elegantés y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

PÉRDIDA

En la Plaza del Fontán, se extravió un billete de lotería para el sorteo de 1.º de Septiembre, expandido en la administración de la calle de Jesús. Se ruega a la persona que lo haya encontrado, lo entregue en P. Progreso, 4, Almacén de Muebles, donde se le gratificará

Se arrienda

ocal de nueva construcción en la arretera de Buenavista, en inmejorables condiciones, sobre todo para Bar; tiene huerta y vivienda. Informes: Campoamor, n.º 5, 1.º—Oviedo.

Se compra

Motor y Radiador de automóvil de cualquier marca que sea, en buen uso, GUILLERMO RIVAS, Argüelles, 5.—Oviedo.

GALLINAS ENFERMAS

Curan rápidamente e dando en el bedero papeles "GALLIO" aja de cinco papeles para diez litros de agua, 1,75 pesetas. VENTA Farmacias y Droguerías. DEPOSITOS EN OVIEDO: Droguería Moderna Julio G. Braga, Señora Viuda de T. Hevia. MUESTRAS gratuitas a Veterinarios, Granjas, Conventos, dirigiéndose a Farmacia de González, Ortuella (Vizcaya).

Sociedad Anónima "ADARO"- GIJON

DELEGACIÓN TÉCNICA PARA ASTURIAS

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD

ASEA

Maquinaria eléctrica de todas clases

Motores, Dinamos, Generadores, Transformadores, etcétera

A. BORSIG

BERLIN-TEGEL

Compresores
Locomotoras
Bombas, Dragas
Ventiladores
Turbinas hidráulicas

Máquinas Frigoríficas
PARA
Instalaciones de grandes
cámaras frigoríficas
Mataderos, Mercados
Pescaderías
Fábricas de Cerveza
Industrias lecheras

RODAMIENTOS A BOLAS **SKF** SOCIEDAD ANÓNIMA

SOCIEDAD FRANCO ESPAÑOLA
de Alambres, Cables y Transportes Aéreos

SYBRY, SEARIS & CO., LTD., SHEFFIELD

ACERO INGLÉS

Especial para barrenas de minas.—MACIZO y HUECO.—Ranurado.—Héliceoidal.—Redondo.—Exagonal y octogonal.—ACEROS RÁPIDOS AL TUGSTÉ, AL COBALTO, AL CROMO, etc.

Fábrica de Lámparas de Seguridad para Minas

Grandes talleres de fundición-Mecánicos-Tornaría-Ajustes-Plateado-Niquelado-Hojalatería-Estampa-Forja
Construcción de toda clase de aparatos y piezas sobre dibujo o modelo - Herrajes para ferrocarriles, tranvías, buques, automóviles, etc., etc.

Reparación de toda clase de maquinaria

Reparación y construcción de toda clase de máquinas, aparatos y piezas para locomotoras, vagones, tranvías, buques, automóviles, bombas, motores, etc.

Especialidad en bronce fosforoso - Bronce manganeso para grandes resistencias - Bronce duro, Bronce níquel - Bronce aluminio - Bronce contra los ácidos

Máquinas, Aparatos y Accesorios para Fábricas de Sidra y Vinos

Válvulas y Grifos de todas clases para vapor y agua, Tubería de Latón y Cobre para Calderas, Arreglo y soldaduras de tuberías, Planchas de Latón, Cobre, Aluminio y Metal blanco

Metales blancos de "Antifricción"

Gran PRESIÓN, Alta VELOCIDAD, etc. - Purificados con fósforo y manganeso
Estanterías - Monturas - Vitrinas - Tiradores de puerta - Percheros - Balastradas

FUNDICION ARTISTICA Aceptamos cuantos encargos se dignen confiarnos referentes a Ornamentación y Escultura; cotizaremos precios con arreglo a Dibujo o Modelo

CORREAS DE TEJIDO DE ALGODÓN DANESAS PATENTADAS
ROULO la más flexible, trabaja con disparo - ROULO - ROULO adhesión incomparable, trabaja cruzada
Correas de Balata. - Correas de cuero y de cuero al cromo

J. HIMMELSBACH
POSTES KYANIZADOS Y TRAVIESAS

Alfred H. Schütte

Maquinaria y herramental procedentes de las fábricas de Alfred H. Schütte en Colonia, Berlín, Karlsruhe, Slegen, Solingen, Stuttgart

Fresadoras : Taladros : Tornos : Cepilladoras
Maquinaria en general y accesorios

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABAÑA

Purgantes Depurativas
Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGÍTIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS



Compañía de Navegación
VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 370 ídem. - «Antonio de Satrustegui», 3.800 íd. - «Santiago López», 4.100 íd.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILES.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILES.

Correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. - AVILES**

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanielles"
OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

NEMIA
CLOROSIS
INAPETENCIA
TRASTORNOS MENSTRUALES
GOTAS ROYEN
(SANGUINEAS)
TONICO DE LA MUJER

"CITO"

LABORATORIOS QUÍMICO-FARMACÉUTICOS: BUDAPEST (HUNGRÍA),
Lengyel-utca, 33
VITORIA (ESPAÑA), Aliados,
núm. 14

PARA COMBATIR CON ÉXITO LAS ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO:

TUBERCULOSIS
CATARROS CRÓNICOS
BRONQUITIS

ES USADO EN TODO EL MUNDO EL NUEVO ESPECÍFICO HUNGARO

FAGIFOR
"CITO"

QUE VIENE OBTENIENDO SORPRENDENTES Y MARAVILLOSOS RESULTADOS DE CURACION

RECOMENDADO POR EMINENCIAS MEDICAS Y GARANTIZADO POR DICTAMENES MEDICOS DE TODO EL MUNDO

(De venta en todas las Farmacias)

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Masaven y Compañía y Manuel Galea y Hermano)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL
Plaza de la Constitución, 7 y 8
OVIEDO

SUCURSALES: Arriondas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de
3 y medio por 100 a 6 meses
4 » 100 a 1 año

Gajas de Alquiler, Gaja de Ahorros
Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestros. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

Sarna
(Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias



Compañías Hamburguesas

Próxima salida de Gijón (Musel) para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Día 8 de Septiembre de 1926 vapor

"Bayern"

Pesetas 607,85 siendo este precio en la tercera clase incluidos los impuestos.

Dicho vapor también tiene la tercera clase en camarotes, cuyas plazas se podrán ocupar mediante un sobre precio de pesetas 35 por cama, y una primera clase cuyo precio para Buenos Aires es de £ 42-10-0 más los impuestos.

Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón:

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20.

Para informes en Oviedo, dirigirse a su representante FERNANDO SUAREZ PEVIDA (El Tornero), Corrada del Obispo, 6.

PHENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED
Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. - Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º - TELEFONO, 774

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Acero Siemens básico de techos de todos tamaños. - Aceros al crisol para barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. - Espino artificial. - Puntas de París. - Hoja de lata.

Para informes y pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN Apartado 21. - GIJÓN - ASTURIAS. - Telegramas: «MOREDA - GIJÓN»



SECCIÓN DEPORTIVA

ZABALA EN OVIEDO

Desde el domingo se encuentra entre nosotros el notabilísimo equipier del Oviedo F. C. José Luis Zabala.

A recibirlo a la estación acudió buen número de aficionados y muchas de sus amistades.

Sea bien venido el popular «as» y que tenga defendiendo los colores azul-blanco el éxito que todos esperamos.

UN TRIUNFO DEL ZABALA

Como anunciábamos el otro día, se jugó el domingo en Vetusta un interesante encuentro entre el Sporting de Santo Domingo y el reserva del Oviedo F. C. el Club Zabala.

El partido, como todos aquellos en que toma parte el cuadro zabalista, resultó movido y vistoso, especialmente en la primera tanda, en que con más energías los jugadores «emburriaban» de lo lindo por llegar al goal.

Los que lo consiguieron fueron los del Zabala, que bien servidos de línea medios tuvieron siempre los ataques con frecuencia y peligrosos, dos de los cuales remataron con resultado práctico.

Zabala fue el autor de los dos tantos, únicos de la tarde, hechos con la valiosa colaboración del Caramelero, que es una verdadera ardidilla; su constancia y nervio hace perder el equilibrio a sus atacantes.

En el Zabala faltaron varios elementos, pero sus sustitutos cumplieron bien su cometido, hasta el que actuó de guardameta triunfo, parando un penalty con que fueron castigados los azul-blanco, verdad que lo tiraron infantilmente.

Debutó con el Zabala, en el puesto de medio centro, un chico que según carta que hemos visto se ofreció desinteresadamente a firmar con los «peques» de Vetusta. Su actuación fue aceptable y sus cualidades de jugador entonan perfectamente con el resto del conjunto zabalista.

El Sporting que se alineó el domingo nos gustó, sin duda por las variaciones que en el equipo se han hecho.

Hemos visto unos «neños» que dan al conjunto una movilidad que jamás tuvo el equipo del entusiasta Silverio. Gustó el nuevo portero, quien contuvo unos tiros de intención; la defensa izquierda, que es toda una muralla, y los interiores.

El Sporting debe continuar en el cambio de puestos. Hay en su equipo jugadores que juegan más con el ademán que con la pelota, y aquí encajarían bien las sustituciones.

El partido hecho el domingo por los sportinguistas fué más armonioso que otras veces, y en él se vieron mejores reglas de juego.

Moncho

REAL OVIEDO F. C.

Se cita a todos los jugadores federados en este Club, para hoy, a las cinco y media de la tarde, en el campo de Vetusta, con el fin de celebrar entrenamiento oficial bajo la dirección de mister Petland.

EN AVILES FRACASA EL EQUIPO DE SELECCION ASTURIANA

Dos palabras, lector, para decirte que en el campo de Las Arabias se celebró el domingo el último de los partidos de entrenamiento para acoplar el equipo de selección.

La lucha fué un desastre para la delantera seleccionada, siguiéndole en desacierto el medio centro.

Ganó el Stadium Avilesino con el solo refuerzo de Benjamín y Covián, por dos tantos a uno.

El desastre que tendrá lugar el domingo en el Molinón, tanto en el orden económico como en el de juego, empieza ya a vislumbrarse con grandes resplandores.

Y pensar que todo esto que pasa con el futbol de Asturias es por culpa de los aficionados que no tienen voluntad para evitarlo!

SECCION DE RETOS

La Caraba F. C. del Fresno retan por segunda vez al Rápido de San Claudio, para jugar un partido amistoso el domingo, día 5, en el campo de su propiedad.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

Los Muñecos de Foncalada retan al Invencible F. C. para jugar un partido en la Campona el próximo domingo, a las tres en punto.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

FRONTON VASCO

Jacinto Vizán y Arturo Martínez, vencen a Pedro Vicente Pastor y Dimas García, por 40-35

Con mucha animación se jugó el pasado domingo, en el frontón que en la Tenderina Alta tiene la Sociedad «Sport Vasco», un interesantísimo partido, en el cual tomaban parte los «leaders» de la ya popular cancha: Pedro y Jacinto.

En la primera mitad del partido marchaban a la cabeza de la puntuación Pedro y Dimas; pero sus contrarios se emplean a fondo y logran dejarles atrás hasta el final.

Este partido, al que hemos llegado tarde, tuvo ocasiones verdaderamente emocionantes, sobre todo cuando llegaron a un empate a treinta y un tantos.

Siempre que tomen parte en una partida Pedro y Jacinto (el soldado, como mejor se le conoce, aunque hoy ya luce los galones de cabo de ingenieros) deberán los organizadores anunciarlo más, pues bien merece la pena que los aficionados que hay en Oviedo sepan del juego de estos dos notables pelotaris que hoy

SEMILLAS

Casa de José María Cabal

Sucesor de José F. Tamargo

Se acaban de recibir toda clase de semillas de hortalizas y flores, así como las forrajeras, remolacha gigante roja, amarilla y blanca; alfalfa de Provenza garantizada sin cuscuta; trebol rojo, violeta inglés sin cuscuta, Ray-Gras o Vallico inglés, etc., etc.

Rúa, núm. 16.—OVIEDO

representan en la capital las dos escuelas del precioso juego.

Recogiendo la impresión del público que a diario concurre al frontón de la Tenderina Alta, Pedro es superior a su contrario en picardía de juego y en dominio de juego de saga. En cambio el soldado luce sobre Pedro más belleza de técnica, a la vez que gradúa mejor el desgaste físico; tiene más resistencia y es más vistoso el juego suyo que el de Pedro.

Los compañeros de éstos dos no desentonan al lado de los «ases», especialmente Arturo, que va conquistando un sinnúmero de admiradores.

Sabemos que nuestro amigo Horacio Martínez, en cooperación con la Sociedad «Sport Vasco», se propone ampliar la cancha de juego, así como el frontón.

La cosa no tiene otro remedio; es mucha ya la popularidad que tiene entre los ovetenses el frontón vasco.

Jai-Alai

LA VUELTA A ESPAÑA A PIE

En las últimas horas de la tarde de ayer llegaron a esta capital los andarines del Valencia F. C., Archelo, Loza y Cucarella, que se proponen realizar la vuelta a España a pie.

Anoche, después de estar en la Alcaldía, visitaron las Redacciones de los periódicos locales, yendo por último a entrevistarse con la directiva del Oviedo F. C.

Los simpáticos atletas, al hablarnos de su excursión, no ocultaron su satisfacción por los agasajos de que han sido objeto en los pueblos asturianos, especialmente en Villalegre, donde todo el vecindario rivalizó en atenciones.

Hoy, se proponen seguir ruta a Gijón, para luego emprender viaje a Santander.

LA VOZ DE ASTURIAS se complace en saludar a los formidables atletas levantinos y les desea un franco éxito como final de su empresa.

Ecos del Magisterio

Sección Administrativa

A la maestra de Miededo se devuelve expediente de licencia para completar.

A la Dirección general se cursa instancia de la maestra de Agüeria en solicitud de acogerse a los beneficios del artículo 130 del Estatuto.

Al jefe de la Sección Administrativa de Burgos se remite el expe-

diente personal de don Quirós Díez del Amo, maestro que fué de Caldeño, en Llanes.

A la Inspección pasa a informe instancia de la maestra de Cañedo (Grado) solicitando licencia por enfermedad.

La Sección de Avila envía recibo de entrega a doña Eloisa García González de la R. O. sustituyéndolo por imposibilidad física.

La maestra doña Concepción Fernández de la Fuente solicita por enfermedad.

Crónicas Judiciales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Lená.—Contra Ramón Fernández Fernández, por lesiones. Abogado Sr. Bertrand, Procurador señor Alvarez.

Pravia.—Contra José Suárez Cañedo; por estafa. Abogado señor Orche, Procurador Sr. Eloya.

NOMBRAMIENTOS

Se han hecho los siguientes: Juez municipal de Pola de Allande, D. Manuel Pérez Argüelles, y fiscal suplente D. Tomás Hernández Gómez.

Admitida la renuncia de juez municipal de San Martín del Rey Aurelio, presentada por D. Aurelio Fernández Antuña.

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

- Sopa de frituras.
- Huevos a la flamenca.
- Menestra del tiempo.
- Langosta dos salsas.
- Calamars en su tinta.
- Anguilas al sartén.
- Bonito a la vizcaína
- Lenguados al gratén.
- Merluza salsa verde y frita.
- Espárragos salsa holandesa.
- Riñones al jerez.
- Lengua a capricho.
- Manos de cerdo a la casera.
- Ternera salsa penocé.
- Lomo de cerdo asado.
- Chuletas a la millanesa.
- Pichón con champiñón.
- Pollo al crapudín.
- Capón con guisantes.
- Jamón con tomate.
- Ternera asada.
- Bistec a elegir.

POSTRES

Mantecado helado—Brazo de gitana—Queso de almendra, especialidad de la casa—Postre rico—Fruta y queso.

Cocina casera.—Servicio al cubierto y a la carta.

VIDA MUNICIPAL

AUMENTO DE LUZ

La Sociedad Popular Ovetense se ocupa estos días de instalar, por acuerdo de la Comisión correspondiente, el alumbrado eléctrico en la carretera de Las Segadas, oficialmente llamada prolongación de González Besada.

Hasta ahora sólo existe el propósito de llevarla hasta el kilómetro primero, pero la Comisión pretende en breve prolongarla hasta el último grupo de casas que allí existe.

Nos parece muy bien esta medida, por ser este servicio muy necesario en dicho punto, que está siendo muy populoso y concurrido.

DOS PLAZAS DE MEDICOS RURALES

La Comisión de Beneficencia ha aprobado la relación de temas para las oposiciones de dos plazas de médicos rurales que han de crearse.

Los temas son 162 y 20 del cuestionario de oposiciones.

Las oposiciones serán en los primeros días del próximo Enero.

REUNION DE COMISIONES

Hoy martes se reunirán las Comisiones de Policía Urbana y Rural.

En la primera se despacharán los siguientes asuntos:

Una instancia de don José Lafuente, para construir una casa en la Avenida de la Fuente del Prado.

—Don Manuel F. Valle, para cambiar unos miradores de hierro por otros de madera, en la calle de Palacio Valdés.

—Varios vecinos de Foncalada so-

licitando se construya una carretera desde dicho barrio hasta el cuartel de Pelayo, cruzando las huertas.

En la de Policía Rural se despacharán:

—Don José Rodríguez, para cerrar una finca en Brañes.

—Don Ramón Alonso, para ejecutar reformas en una casa de Cerdeño.

—Don José González Sánchez, para construir una casa en Priñes (Nora).

—Don Manuel Rodríguez, para un hueco de ventana en una casa de Stones.

—Don Víctor Alvarez, para cerrar una finca en la Corredoria.

—Don Emilio Valenciano, para cerrar una finca en Olloniego.

—Doña Balbina Monte, para sustituir un cierre de madera por otro de piedra, en la Tenderina.

INSTANCIAS INGRESADAS

En la Secretaría del Ayuntamiento han ingresado las siguientes instancias:

—Don Celso Fernández, para acometer a la alcantarilla general.

—Don Guillermo Cima, para construir un gallinero y un lavadero en su casa de la Calleja de la Ciega.

UN BANDO

El señor alcalde publicó un bando dando cuenta de los límites que abarca la nueva zona urbana, conforme al reciente acuerdo de la Corporación y la nueva rotulación de calles en aquellas que hasta ahora no existían.

pone la Asamblea Mariana por lo que se refirió a la proclamação dogmática de la Asunción de Nuestra Señora de los Cielos y de su Mediación Universal, han de verse realizados.

No dudo señor Obispo, que en estos cultos habrá de imperar de una manera especial las bendiciones de Dios Nuestro Señor para nuestra querida España en general, para su Ejército y Armada y para ese Principado de Asturias que tan brillantemente renueva sus piadosas tradiciones ofreciendo hermosos ejemplos de devoción Mariana.

Aprovecho esta oportunidad, señor Obispo, para reiterarles las seguridades de mis sentimientos de constante amistad y afecto, besando reverentemente su Pastoral anillo.—Alfonso XIII, Rey—Excelentísimo señor don Juan B. Luis Pérez, Obispo de Oviedo.

EL TEMPORAL

EN TOLEDO

La tormenta descargada sobre esta provincia ha causado daños considerables y algunas víctimas.

En el pueblo de Chevas una chispa eléctrica mató a Rafael Díaz.

Otras causaron daños importantes en tres casas.

En términos de Orgaz, en una choza de La Vecilla, donde se refugiaban Manuel Jiménez y Tomás Valero, cayó una chispa, matando a ambos.

En Liévenes un rayo mató a otro individuo.

En Urda otras dos personas fueron muertas por rayos.

Loa usted «La Voz de Asturias»

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

Evaristo M. Radío CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo. Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

Dr. Valdivares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 3, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

G. Tuero Muñiz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

Dr. Godofredo Robles Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos-Ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Bama, Munt, Viena y Berlín y anualmente en Madrid y diferentes capitales de Europa. Consulta de 11 a 1. Uría, 21. Teléfono 12-24.—OVIEDO. Suspende la consulta los martes.

Sanatorio Quirúrgico «Asturias» Su nuevo edificio, Avenida de Fuertes Acebedo, Teléfono 10-95. Oviedo. Componen su cuerpo médico los señores: Cirugía general, Carlos L. Fanjul. Partos y Ginecología, Pedro Miñor, Vías Urinarias, Julián Clavería. Rayos X, Diatermia electricidad médica, Francisco Martínez. Ojos, Eloy Pérez Gómez.

Dr. Carlón Hurtado Jefe Clínico del Hospital de Maternidad, por oposición, Medicina interna, Especialista en niños, Asistencia en partos.—Calle de Uría, 22, 1.º.—Teléfono 9-66

Dr. Eduard ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y URINARIA. Horas de consulta: Diaria desde las 10 a las 12. Teléfono 1838332

PROFESIONALES

CLÍNICA ODONTOLÓGICA
Dtr. Fernando Muñiz Toca
ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES
Plaza de la Escandalera (entrada por Argüelles, 39)
TELÉFONO 9-74.—CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

NUEVA CLÍNICA OFTALMOLÓGICA
ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LOS OJOS
GRADUACIÓN CIENTÍFICA DE LA VISTA
M. Bajo Estevenez
Médico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y París.
Consulta de 9 a 12 y de 3 a 5. (Gratis para pobres de 5 a 7).
Lunes, Miércoles y Viernes en Sama de Langreo de 2 a 6.
PLAZA DE PORLIER, NÚM. 7, 1.º — OVIEDO

JAIME VILIESID
ODONTÓLOGO
URIA, 32, 2.º — OVIEDO
Teléfono 2898881 V

Aurelio M. Romero
MÉDICO-DENTISTA
Plaza de la Escandalera, 2
OVIEDO
Fermin Pumares Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 a 2 y de 4 a 5. Prudencia, 16. Teléfono 521.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: Desde el 25 de Julio al 15 de Septiembre, en Oviedo (Uría, 72, 2.º) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón (Ezcuerda, 20-1.º) los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Teléfono 199.

E. Grande del Riego Médico especialista de huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.—Torano, 15, «Sanatorio Oetino».—Teléfono 11-21.

Guillermo López Médico por oposición del «Dispensario antivenéreo» Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15 Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

A. F. Vega e hijo Médicos-oculistas. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera, 2.) principal. Consultas: de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

Sanatorio Santa Rita Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmorinización, etc. D. Sixto Alvarez Armán y Especta. D. Laureano Sánchez Valdés (residente en el Sanatorio) Psicoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia. Salón de lectura, música, cine, jardines, capilla. Colloito-Oviedo Teléfono 778 Tranvía a la puerta

Dr. Julio R. Fontán Especialista Estómago Intestino e Hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-88.—Dueñas, 6-2.º OVIEDO

J. González Granda Especialista en gárganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 5.—Independencia, 34.—Oviedo

Dr. Luis Acosta Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

EL DOMINGO EN EL BIBIO

Un formidable estoqueador y un principiante con mucha madera de torero

PASO A UN FORMIDABLE ESTOQUEADOR!

Se llama Emilio Mayor "Mayorito". Nació en el barrio de la Arena, en Gijón. No hay ascensor en su casa. No tiene cuenta corriente en ningún Banco. No dispone, aún, de automóvil. Es un modesto torero lleno de vigor, de afición, arrogante, valiente como el que más. No es ningún estilista toreando, a modo de esos niños "fenómenos". Pero... Así empezó Vicente Pastor. Así fueron los comienzos de Mazantini, "Algabeño", "Machaquito" y otros muchos que lograron escalar un puesto preeminente en el toreo por el descaro y la fiera con que se volcaban sobre el morrillo de los toros, sepultando el acero en la misma cruz hasta los gavianes. Ahí están los fajos de billetes. ¡Hay que ir por ellos, "Mayorito"!

El domingo salió "Mayorito" a la plaza dispuesto a triunfar ante sus paisanos. Y lo consiguió. Lo intentó todo. Llaneó a su primero por verónicas, faroles y revoleras, poniendo en su trabajo gran valentía y estrechándose cuanto era posible. Cambió un par de banderillas que resultó un poco caído por no aguantar lo debido y otro al cuarteo con mejor estilo, pero mostrando en ambos pares que anda sobrado de valor. Su faena, compuesta de ayudados, altos, de pecho, todos con la derecha, fué hecha sin perder la cara a su enemigo, derrochando valentía. Y como complemento de todo ello una formidable estocada a volapié, contraria de tanto estrecharse, que tumbó patas arriba al morlaco. Una ovación clamorosa fué el premio a la arrogante faena y a la formidable estocada, en la que "Mayorito" nos dió a conocer su fino estilo de matador. Dió la vuelta por el ruedo devolviendo prendas, se le concedió la oreja y el público le obligó a salir al tercio a saludar después de su paseo triunfal. Un éxito completo, merecidísimo.

A su segundo, un toro tuerto del derecho, que adelantaba por el lado contrario cortando el terreno, le toreó "Mayorito" con la misma valentía que a su anterior sin perderle la cara y lo mató, entrando guapamente, de un formidable estoconazo, después de un buen pinchazo bien señalado.

Triunfó "Mayorito" en toda regla ante sus paisanos. Si en lugar de haber sido en Gijón esta corrida, la torea en Madrid "Mayorito" en la forma en que aquí lo hizo, hubiese conseguido varios contratos. Porque, señores, hay en "Mayorito" un estoqueador formidable. De acuerdo con ustedes en que no hay elegancia, no hay ese arte quintaesenciado en sus verónicas y en sus faenas de muleta; pero tengan en cuenta que los toreros como "Mayorito" tienen su fuerte en el postrer momento de la lidia, al arrancar con gallardía y guapeza sobre sus enemigos para colocar el estoque en lo alto del morrillo. Y ahí sí que es gente Emilio. Por regla general, todos los buenos estoqueadores son bastos para torear, sin esas alegrías y ese donaire y esa salsa que ponen en su toreo los que, a la hora de la verdad, huyen descaradamente de sus enemigos y colocan el estoque donde pueden, considerando que, de pitón a rabo, todo es toro. "Mayorito", como matador, tiene usía. En lo otro, pone valor, voluntad y deseos de agradar. ¿Qué más quieren ustedes?

Siga por ese camino "Mayorito". Así empezaron otros. Verdad es que no está en los comienzos de su vida taurina. Pero no importa. Aún es tiempo de colocarse. Continúe practicando la suerte del volapié en la forma en que lo hizo el domingo y verá cómo consigue destacarse sobre la masa anónima de toreros que bullen por esas plazas y toorean al año buen número de corridas.

Lo dicho, señores aficionados: Hay que dejar paso a un estoqueador de reses bravas, llamado Emilio Mayor "Mayorito", natural de Gijón, del barrio de la Arena.

UNA ESPERANZA QUE NO DEBE MALOGRARSE

El complemento de la fiesta taurina del domingo, después de la actuación brillante de "Mayorito", lo

constituyó ese muchacho que usa en el toreo el apodo de "Praderito II". Hay en él verdadera madera de torero. Tiene una envidiables condiciones para ejercer la arriesgada profesión. Es una legítima esperanza que no debe malograrse. Torea con el capote, tan finamente, con un estilo tan depurado, que no es costumbre en ningún principiante, sobre todo en estas tierras en que tan pocos medios hay para ir entrenándose los que sienten afición y deseos de emular las proezas de los que fueron astros de primera magnitud en el toreo. Hemos visto a muchísimos diestros (?) que llevan varios años rodando por esas plazas y en muy pocos vimos apuntar las condiciones de buen torero que apreciamos en ese muchachuelo que ahora empieza a andar entre los toros. Y lo mismo que con el capote, con la muleta. Y, además, vista, mucha vista para irse del toro. El domingo, al dar a su primero un pase con la izquierda, se le coló, y "Praderito II" le sacó guapamente con un formidable pase obligado de pecho que podría rubricar un torero de categoría.

Hay madera de torero en ese muchachito. Y como contera de todo ello, no tiene miedo a los toros. ¿Qué más hemos de pedir a un principiante? Con el estoque no está tan bien, aunque tuvo suerte, pues mató a su primero de un pinchazo y una estocada arriba y a su segundo de media muy bien colocada, de efectos fulminantes, premiándose la muerte de este segundo toro con ovación y oreja.

Muy bien, muchacho. Sigue con esa afición de que das muestras. No te endioses con las clamorosas ovaciones que el público te concedió el domingo para alentarte en tus deseos. Modestamente, sin pretensiones, sigue toreando como el domingo lo hiciste y verás cómo logras ascender rápidamente. Que otros con menos condiciones que tú se han colocado.

Y PUNTO FINAL

No va más. Digamos para terminar, que el ganado estuvo a tono con la calidad de la corrida. Los toros de "Mayorito" apropiados a la índole del festival. Ambos reparados de la vista, pero más peligroso el segundo, que además andaba bastante sobrado de defensas. De tipo no estaban mal, teniendo en cuenta lo que vemos en corridas de feria. Los de "Praderito II" muy manejables y bravaconcillos.

Una buena entrada. Un estupendo peón de brega "Segurita de Valencia" y un calor asfixiante. He ahí todo lo que hubo el domingo en la plaza del Bibio.

Y ahora, a esperar que se confirme la estupenda noticia de una corrida para el domingo con Belmonte y Rafael Gómez.

Recorte

RADIO ASTURIAS

E. A. J. 19

- Programa para hoy martes:
- I Emméne-moi (one-step).—Chagnon.
- II Maytime (fox-trot).—Rose.
- III El Rey que rabió (selección).—Chapi.
- IV Siciliano y Rigandón (violin solo): Sr. Cuevas).—Kreisler.
- V L'Arlesienne (segunda suite).—Bizet.
- VI Largo de Handel.
- VII La Viejecita (selección).—Caballero.
- VIII Arena trágica (pasodoble).—A. Cuevas.

Nueva clínica odontológica

Nuestra distinguido amigo don Fernando Muñoz Toca, nos participa en atento B. L. M. haber abierto oficialmente su Clínica Odontológica en la calle de Argüelles, 39 y Plaza de la Escandalería. La modernísima instalación de este magnífico gabinete y el prestigio de que ya goza su director señor Muñoz Toca, le aseguran un éxito indudable. Nuestra felicitación más sincera.

LEA USTED La Voz de Asturias

Del accidente al trasatlántico «Espagne»

Interesante relato de unos pasajeros

HABLA UN ASTURIANO

A presencia ayer de unos pasajeros del trasatlántico francés "Espagne", de cuyo accidente tuvieron oportuna noticia nuestros lectores, creímos no perder el tiempo solicitando de ellos unos detalles como ampliación a los ya conocidos y que tanta impresión produjeron.

Se trata de un asturiano y su esposa. Habían llegado a Oviedo en la mañana del domingo, haciendo el viaje en automóvil desde El Ferrol para saludar en Tapia a unos parientes.

Salieron de la República Central (Guatemala) el día 3 del presente mes de Agosto. En un principio pensaron en que viniera sola, para visitar a su madre, que reside en Bilbao; pero él, que es asturiano y que no gusta de la moda de que las señoras viajen solas, desde Veracruz, donde pensaba quedarse, siguió viaje a España.

Era propósito del matrimonio hacer la travesía en el "Alfonso XIII", pero éste ya había zarpado y no les fué posible alcanzar otro vapor español.

El "Espagne" es un barco que desplaza diez y seis mil toneladas, magnífico en su instalación. Tuvieron una travesía feliz.

El capitán del "Espagne" es un marino de gran prestigio y, según referencias por ellos recogidas, está indicado para mandar un barco de cincuenta mil toneladas, que lleva el nombre de "Paris" y su construcción es recentísima.

Lleva muchos años navegando, pero las costas de España apenas las conoce, porque hace poco más de un año que las visita.

Llegaron a El Ferrol el día 26. El barco llevaba rumbo a Santander, donde debía desembarcar el matrimonio. Una densa niebla comenzó a extenderse sobre el mar, haciendo imposible descubrir la costa.

—Pasamos—dice—por Coruña ya extraviados. Unos barcos pesqueros tocaron las sirenas como anunciándonos que estábamos cerca del puerto, pero no se les hizo caso, sin duda confiando el capitán en sus condiciones de buen marino.

Se iban haciendo sondeos que acusaban una profundidad de setenta y cinco metros. Caminábamos a diez y seis millas por hora.

EL ACCIDENTE

Fué verdaderamente milagroso lo ocurrido en las costas gallegas.

La señora de nuestro interlocutor traía en su camarote un crucifijo del Cristo de Limpia, y desde el momento en que comenzó a circular por el barco la noticia de que iban extraviados, no cesó de implorarle inspiración divina para el capitán del barco, a fin de que tomase ruta segura.

El capitán se encontraba abajo, y de pronto subió como un loco a cubierta gritando para que diesen marcha atrás. Nadie se explicaba lo que sucedía, porque la niebla hacía imposible percibir nada a veinte metros de distancia. Y era tan pesada y húmeda que nuestras ropas estaban como si nos hubiésemos metido en agua. Pero por fortuna se hizo un viraje tan a tiempo que fué lo suficiente para impedir que chocáramos de frente contra una terrible roca, hacia la que íbamos, recibiendo el golpe de costado, por cuya razón fué menos violento, con ser grande, el topetazo.

EL PANICO EN LOS PASAJEROS

Y no quiero describirle a usted el pavor que aquello infundió en los pasajeros.

La tripulación trabajó denodadamente por desembarancar el vapor, dirigida por el capitán, cuya labor fué realmente heroica.

Y llegamos al punto más doloroso de la conversación.

—Mientras los tripulantes del barco trabajaban para conducirle hacia el puerto, labor porfiada, porque aquella mole se la iba tragando el mar, a fuerza de hacer agua por los grandes huecos abiertos por efecto del choque, los pasajeros, presa de un pánico horrible, subían a cubierta buscando los medios para salvar sus vidas. Los más serenos animaban a los poseídos de terror haciéndoles comprender que nos hallábamos cerca de un puerto y que la Radio estaba comunicando con la Comandancia de Marina, que pronto enviaría botes de salvamento.

Mientras tanto, salían por las bregas abiertas en el casco todas las existencias que estaban en la bodega, sin

que hubiese quedado para contar ni un sólo artículo de comer.

LOS REMOLCADORES

No tardaron en llegar los remolcadores, que procedieron primero a salvar a las personas y luego los equipajes.

La llegada al puerto de El Ferrol fué de gran emoción. El pueblo entero se encontraba allí para presenciar el desembarco de los pasajeros del "Espagne", acogiéndolos con palabras de consuelo.

Los pasajeros pasábamos de mil y una parte lo eran religiosos huidos de Méjico que venían para diferentes puertos de la costa cantábrica.

El representante de la Trasatlántica Española llegó al "Espagne" en uno de los primeros remolcadores que acudieron al salvamento, hablando con el capitán del barco, a quien le hizo saber que desde el punto donde nos encontrábamos se veía perfectamente el faro.

LA COMANDANCIA DE MARINA

La Comandancia de Marina de El Ferrol se portó de modo digno de elogio con la tripulación del "Espagne", prestándole toda clase de auxilios.

El comandante se hizo cargo del barco, comunicando al Gobierno lo ocurrido.

LAS PERDIDAS

Las pérdidas alcanzan a cantidad muy considerable.

El "Espagne" tardará muchos meses en poder salir a la mar.

ASTURIANOS QUE VENIAN EN EL BARCO

Según nos refiere nuestro interlocutor, en el vapor tantas veces citado venían muchísimos asturianos y entre ellos ocho ovetenses.

NUESTRA BIENVENIDA

No hemos de terminar estas líneas sin agradecer a nuestros informadores la amabilidad con que atendieron nuestros deseos. Y para que de esta gratitud compartan nuestros lectores queremos dar a conocer sus nombres. Se llama nuestro paisano don Atanasio Fernández y su señora doña Joaquina Trápaga.

A ambos les enviamos nuestra más cordial bienvenida, al mismo tiempo que les felicitamos por haber salido bien del accidente.

CORRESPONDENCIA

E. M. R. (Sama).—Lamentamos profundamente lo que le ocurre y que en la suya nos advierte; pero sentimos a la vez no poder atender a su petición porque a nuestro entender se trata de las consecuencias de un accidente cuya mejor razón y derecho deben sustanciarse en otro terreno.

Esperamos lo comprenda así nuestro comunicante y cuantos por él se interesan.

Ozmán (Villaviciosa).—Recibido su escrito. Se publicará en cuanto el espacio lo permita.

Valentín Menéndez (Cornellana).—El asunto a que se refiere nos parece desde luego interesante, y procuraremos complacerle a la mayor brevedad.



El habilitado del Juzgado de Instrucción, don Ramón Calvo, ha sacado fotografías del cadáver del desventurado joven que se quitó la vida días pasados en una casa de huéspedes de la calle de Jesús, teniendo la atención de facilitarnos una para contribuir a la acción judicial, que está procurando por todos los medios la identificación del desgraciado.

EL TRAGICO ACCIDENTE DEL DOMINGO

Dos ciclistas son atropellados por un automóvil

Fallece uno de ellos a consecuencia de las heridas recibidas

LO OCURRIDO

En las primeras horas de la tarde del domingo ocurrió un trágico suceso en el alto de San Esteban de las Cruces, lugar conocido por Los Arenales.

Dos jóvenes vecinos de Mieres venían de dicho pueblo montados en sus bicicletas. Se dirigían a Gijón con el ánimo de entrenarse para acudir, sin duda alguna, a la primera carrera que se anunciase.

Al llegar al sitio antes citado se encontraron con un automóvil que se empeñaron en pasar, como así lo hicieron. Como se hallaban en el último trozo de una cuesta, no vieron que otro automóvil, en dirección contraria, se aproximaba.

Este último automóvil caminaba por el medio de la carretera porque acababa de pasar dejando atrás un carro, siendo esta coincidencia la que originó el desagradable suceso que nos ocupa.

Los dos ciclistas fueron cogidos por este último coche en medio del automóvil que ellos habían pasado y el carro que obligó a desviarse al otro, siendo lanzados los pobres muchachos con sus bicicletas, uno debajo del otro automóvil y el segundo contra un guardacantón de la carretera.

Inmediatamente los dos chofers detuvieron los coches, prestando auxilio a los heridos. Uno fué preciso sacarlo debajo de la carrocería del coche primero, pero sin que las ruedas llegasen a alcanzarlo porque se agarró a uno de los puntos libres de peligro que tenía el coche.

Las heridas que sufrió fueron por efecto del golpe al caer lanzado por el coche primero.

El otro ciclista apenas si daba señales de vida.

Recogidos en el coche que venía en dirección a Oviedo, se les condujo a la Casa de Socorro de esta capital.

El otro coche siguió hasta el sitio en que debía dejar a las personas que conducía en aquel instante, presentándose a los pocos instantes en el establecimiento, cuando aún duraba la curación de los heridos.

EN LA CASA DE SOCORRO

Cuando los heridos llegaron a la Casa de Socorro se encontraron en este establecimiento los médicos don Ramón Miyares y don Antonio Oliveros y los practicantes señores Bueres y Verdejo.

Se les colocó uno en cada mesa de operaciones de las que dispone la Casa de Socorro, realizando una cura minuciosa.

Después que fueron asistidos se dispuso su traslado al Hospital, dado el grave estado en que se encontraban, uno de ellos especialmente.

CÓMO SE LLAMAN Y QUÉ HERIDAS TIENEN

Los heridos se llaman Fernando Campa, de 17 años de edad.

Presentaba la fractura del fémur izquierdo y contusiones en el parietal derecho, teniendo también otras heridas en la mano izquierda.

El otro, José Alvarez Tamón, de 20 años, más conocido por "El Pon", tenía dos heridas contusas en la cabeza, con fractura del frontal y parietal, con salida de la masa encefálica y gran hernia cerebral, luxación y fractura de la mano izquierda.

El estado del primero era grave y gravísimo el segundo.

En el Hospital ocupaban las camas 72 y 73 de la Sala de San Roque.

LOS AUTOMÓVILES

El automóvil causante del atropello pertenece a Anselmo Argüelles Díaz, de 42 años, vecino de Cifio-Santa Ana, San Martín del Rey Aurelio, con la matrícula 3.077.

El que les trajo a la Casa de Socorro es de la propiedad de Sergio Ramos, de Sama, número 3.007.

HABLANDO CON UNO DE LOS HERIDOS

Hemos hablado con el herido Fernando Campa, el cual nos manifiesta que al llegar ellos al alto de San Lázaro, cerca del cementerio del Salvador y punto denominado Los Arenales, vieron venir dos automóviles, uno en dirección contraria a ellos y que marchaba a

gran velocidad; que tocaron la bocina pidiendo paso al que venía al lado de ellos, el cual les dejó pasar; que el coche que venía quiso pasar delante de un carro saliendo al medio de la carretera en el preciso momento en que ellos creían que estaba el paso libre, siendo entonces alcanzados. Que no puede decir más si no que es un verdadero milagro que viva.

EL JUZGADO

Tan pronto tuvo conocimiento el Juzgado de lo ocurrido se presentó en la Casa de Socorro, tomando declaración a todas las personas que acompañaban a los heridos y al lesionado Fernando Campa, que estaba en condiciones para declarar.

LO QUE DICE EL CONDUCTOR

Luego declaró el conductor y propietario del coche que atropelló a los infelices muchachos.

Este, que, como dijimos, se llama Anselmo Argüelles, dice que él venía de dejar un enfermo en el Hospital; que en el automóvil iban con él José, Máximo y Aurelio Zapico, todos de Cifio-Santa Ana; que no se dió cuenta de nada ni sabe si fué él el atropellado o quien atropelló, o si fueron atropellados por el otro coche que venía al lado de ellos; que él cuando se dió cuenta de que había ocurrido el accidente ya el Fernando Campa se encontraba debajo del otro automóvil.

Hecho un reconocimiento del coche, se advirtió que tenía roto el parabris superior y abolladuras en las dos aletas por efecto del golpe recibido por las bicicletas al chocar contra él.

FALLECE JOSE ALVAREZ

A las diez de la noche del mismo domingo dejaba de existir en el Hospital el desventurado José Alvarez, cuyo desenlace estaba bien previsto, dada la importancia de las heridas sufridas.

HOY SE HARÁ LA AUTOPSIA

Hoy se verificará la autopsia al cadáver del pobre José Alvarez.

Creyendo que ayer se verificaría el entierro fueron muchas las personas que se encontraban en esta capital procedentes de Mieres.

José Alvarez contaba con muchas simpatías, pues era un excelente obrero y ciudadano.

El entierro tendrá lugar hoy, después de la autopsia.

FERNANDO CAMPA A LIBERTAD

Ayer estuvo en el Hospital la familia del herido Fernando Campa y ayer mismo se le trasladó desde el Hospital provincial a su domicilio de Mieres.

EL CONDUCTOR EN LIBERTAD

El conductor del automóvil que atropelló a José Alvarez y Fernando Campa, después de haber sido sometido a un minucioso interrogatorio, fué puesto en libertad.

Sobre el ofrecimiento de un cuadro

El pintor D. José María San Julián nos envía una carta como réplica a la nota oficiosa publicada por nosotros en la sección de turismo, sobre la afirmación del Instituto de turismo de que el señor San Julián había prometido regalar un cuadro para el Museo Provincial.

Y el aludido pintor desea hacer constar lo siguiente:

«Que los lectores tengan noticia de mi protesta y, nuevamente, de mi afirmación de que en ningún caso he prometido cuadro alguno al Sr. Herrero, ni como crítico del diario «Región» ni como representante del «Instituto de Turismo», ni como conocido particular mío, al que ninguna atención impagable he debido, aunque sí estuve ligado a él por una amistad superficial.»

MONTES

ESPECIALIDADES "GILIPUFE" PARA BEBÉS

CIMADEVILLA, 34